



FELLOW®

MEET AIDEN™

Precision Coffee Maker

Safety Information

Information de Sécurité

Información de Seguridad

Sicherheitsinformation

Informazioni Sulla Sicurezza

Sikkerhedsoplysninger

Sikkerhetsinformasjon

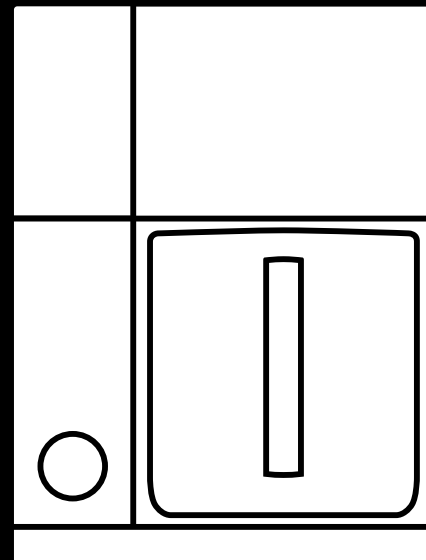
Säkerhetsinformation

Turvallisuustiedot

Informacje Dotyczące

Bezpieczeństwa

Güvenlik Bilgileri



www.fellowproducts.com | [@fellowproducts](https://twitter.com/fellowproducts)

789-00185 D

FELLOW®

AIDEN™

Precision Coffee Maker

SAFETY INFORMATION

INFORMATION DE SÉCURITÉ

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

SICHERHEITSINFORMATION

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

SIKKERHEDSOPLYSNINGER

SIKKERHETSINFORMASJON

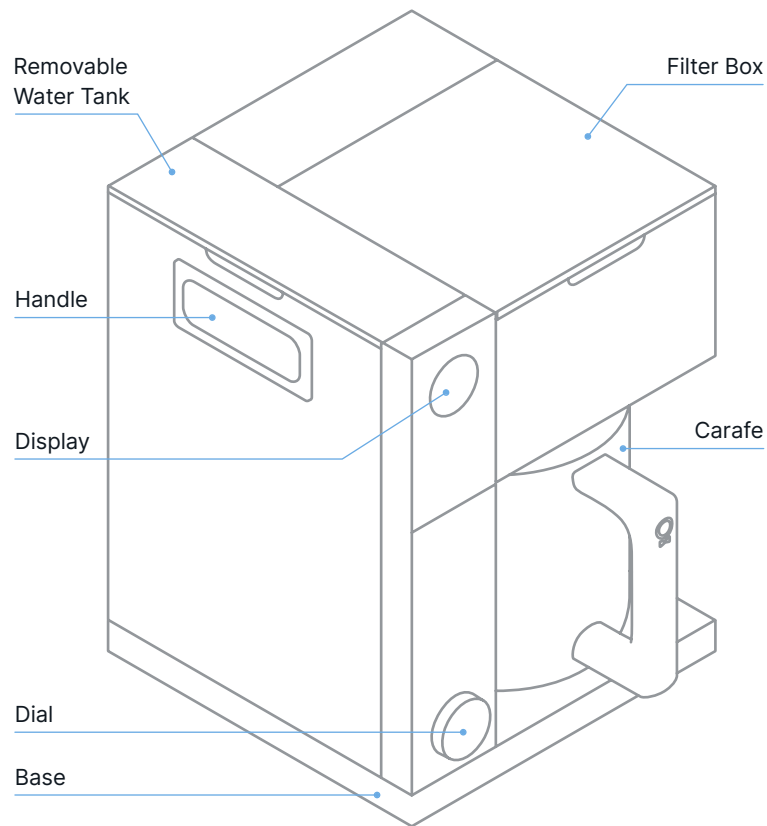
SÄKERHETSINFORMATION

TURVALLISUUSTIEDOT

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

GÜVENLİK BİLGİLERİ

Diagram A: Product Diagram



AIDEN

Fellow Industries Inc.
 Fellowproducts.com
 Email: hello@fellowproducts.com
 San Francisco, CA 94110

Product Name: Aiden Precision Coffee Maker
 Patents and Patents Pending: fellowproducts.com/pages/patents
 2-Year Limited Warranty | Designed in San Francisco, Made in China

MODEL	SPECIFICATIONS
BR01AAEU	220-240V~ 50Hz 1700W Weight: 9.4 lbs / 4.26 kg Dimensions (LxWxH): 237 mm x 229 mm x 305 mm Capacity: 50.72 oz (1.5 L)



Do not discard as unsorted waste. To be sent to separate collection facilities for recovery and recycling.

THIS PRODUCT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

More info at Fellowproducts.com/aiden-guide

Read and Follow All Instructions.
Keep This Safety and Maintenance Manual for Future Reference.

WARNING!

Shock Hazard: This appliance has a grounded, three-pronged plug. To ensure protection against risk of electric shock or fire, connect to properly grounded outlets only. The plug fits only one way into an outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or using an adapter. Do not plug this appliance into an outlet with a voltage other than specified on the bottom of this appliance.

Do not use an adapter with this appliance.

A short power supply cord is provided to reduce the risk of becoming entangled in or tripping over a longer cord. To avoid an electrical circuit overload, do not use any high wattage appliance on the same circuit with this appliance.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Before use, please read these safety warnings carefully and use the product (Diagram A) properly. These safety warnings are indicated for the safe and proper use of this product to prevent danger to the user or others and damage to property.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Do not place on or near a hot gas burner or electric burner, in a heated oven, or in a microwave.
- Do not touch the hot surfaces of the product. Use the provided handles at all times.
- Scalding may occur if the lid is opened during brewing cycles.
- Proper installation of filter basket and shower head is required to reduce the risk of splashing hot water.

- To protect against fire, electric shock, and injury to persons, do not immerse cord, plug, or any other part of the device in water or other liquid.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not use it within a child's reach. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Unplug from outlet when not in use for extended periods of time and before cleaning.
- This product contains neodymium magnets. Always keep a safe distance (at least 3.9 in / 10 cm) between magnets and all objects that can be damaged by magnetism.
- Do not use the carafe, which contains a magnet, on top of an electronic scale. It may interfere with the accuracy of or even damage an electronic scale.
- Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
- To disconnect from power source, make sure the appliance is not in use, and then remove plug from outlet. Do not pull on the cord itself as it may damage the cord and eventually cause electric shock.
- Do not operate Aiden Precision Coffee Maker with a damaged cord or plug, if the appliance malfunctions, or if the product has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
- If the Supply Cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

IMPORTANT SAFEGUARDS CONTINUED

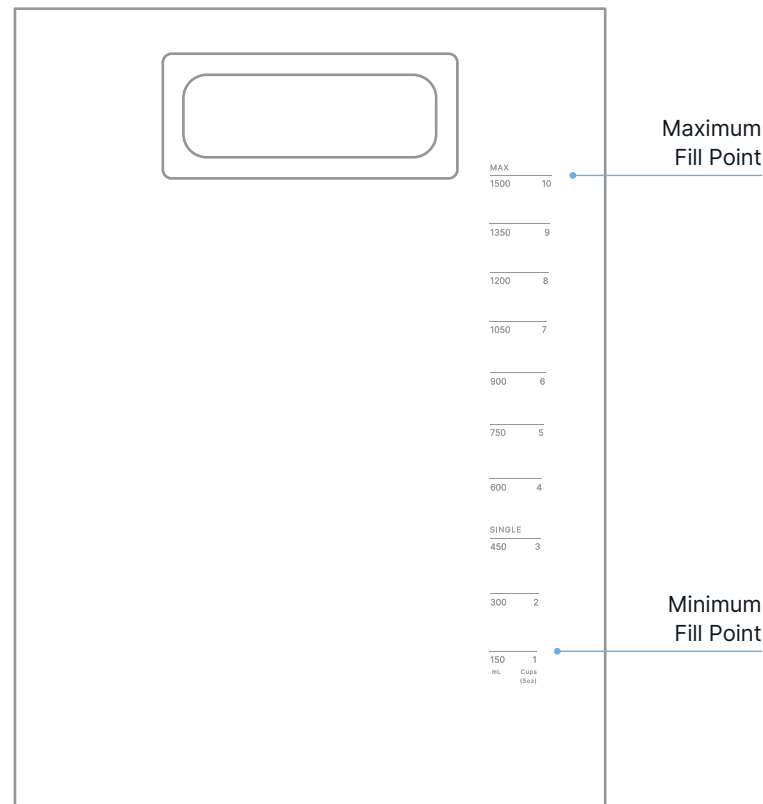
- Ensure that your main supply voltage is the same as that marked on the underside of your appliance.
- To avoid an electrical overload, do not operate another high-wattage appliance on the same circuit.
- The use of accessory attachments not recommended by Fellow may result in fire, electric shock, or injury to persons.
- Do not use outdoors.
- After unpacking the appliance, dispose of all plastic bags to ensure children and others cannot reach them.
- Do not let cord hang over the edge of the table or counter or touch hot surfaces. Do not use an extension cord.
- The appliance must be operated on a flat surface away from the edge of the counter to prevent accidental tipping.
- Never move the appliance while the unit is in use.
- To avoid burns and risk of personal injury, use extreme caution when carrying the carafe containing hot water or coffee.
- If setting down the carafe on a table surface, use a protective pad under the carafe after it has been filled to prevent damage to surfaces.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove bottom cover from base or disassemble the appliance in any way. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only. Opening the appliance will result in a void of the warranty.
- Do not operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.
- Do not use the appliance for other than intended use. This appliance is intended for household use only. Use for anything other than intended use will void the warranty.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING: Do not fill above the Maximum Fill Point as displayed in the diagram below.

If the device is overfilled, water may leak, increasing the risk for issues to occur. See diagram below for reference.

Diagram B: Fill Points



CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug the power cord from the power outlet before cleaning.
- Allow the coffee maker to cool before cleaning.
- Clean the outside of the coffee maker using only a soft, damp cloth. Paper towels or abrasive cloths and household cleaners may scratch or damage the finish.
- Do not run water over the coffee maker or submerge it in water to clean. Clean individual components as outlined below.
- The Single Serve and Batch Brew Filter Baskets are the only parts of Aiden Precision Coffee Maker that are dishwasher safe. Do not put any other parts of Aiden Precision Coffee Maker in the dishwasher.

CLEANING AFTER BREWING

- Open the filter box lid and remove the filter basket by pulling up on the handle and lifting the basket out of the filter nest.
- Discard any ground coffee and the paper filter in a compost or waste receptacle.
- Rinse the filter basket under running water to remove any remaining grinds. A soft bristled brush and soapy water can be used if desired.
- For a deeper clean, the filter baskets may be placed in the top rack of a dishwasher and run through a normal wash cycle.
- Wipe any remaining grinds out of the filter nest with a soft, damp cloth and replace the desired filter basket back in the nest.

CLEANING THE CARAFE

- Empty the carafe after each use. Leaving coffee in the carafe overnight or for extended periods can cause staining.
- Rinse the carafe and carafe lid using warm running water. A soft bristled brush and soapy water can be used if desired.
- Do not use harsh cleaners or abrasive cloths which can scratch or damage the surfaces.

- Dry the carafe thoroughly after cleaning.

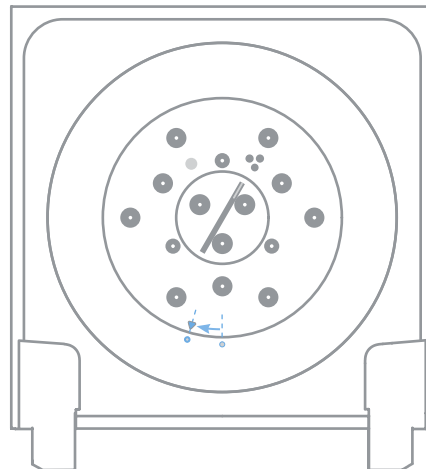
CLEANING THE WATER TANK

- Remove the water tank from the coffee maker and empty it.
- Hand wash with warm, soapy water. Use a soft bristled brush to reach the bottom of the water tank.
- Dry the outside of the water tank and place back in the coffee maker.

CLEANING THE SHOWER HEAD

- Clean the shower head area periodically by wiping down with a soft, damp cloth.
- For a deeper clean, remove the shower head by unlocking it from the filter box lid. Rotate the shower head clockwise until the arrow on the shower head aligns with the open circle icon (see Diagram C). The shower head can now be removed for cleaning.

Diagram C: Rotate Shower Head Clockwise to Remove



- Clean the underside of the shower head as well as the socket it fits into with a soft, damp cloth.
- Reinstall the shower head into its socket with the same alignment shown in the second step. Finally, twist the shower head counterclockwise until the arrow is aligned with the closed circle icon.

DESCALING

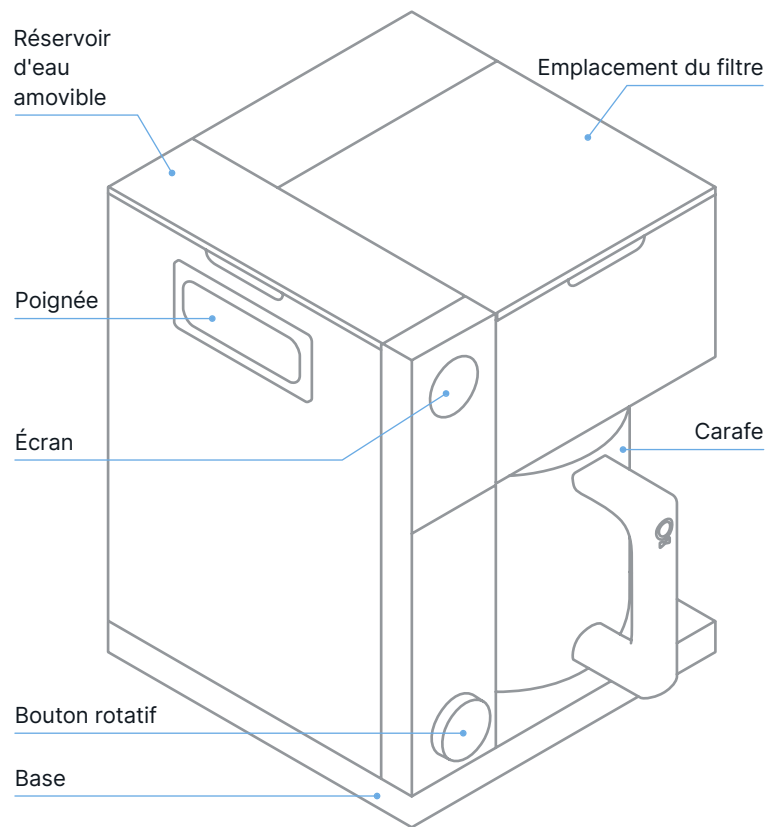
- Hard water may cause mineral build-up on internal components, which will affect the flavor of the coffee as well as the brewing flow and temperature. Fellow recommends descaling regularly, roughly once every three months.
- The coffee maker also tracks the volume of water used over its lifetime and will indicate to the user when descaling is required. When the “descale” notification is visible on the display as shown in Diagram D, the descaling process should be run as soon as possible as outlined below.
- For descaling, use a high quality biodegradable and phosphate-free coffee machine liquid descaler. Fellow does not recommend using vinegar, as it is difficult to rinse from the machine thoroughly and may impact the flavor of the coffee.
- Ensure the coffee maker water tank is empty. Add liquid descaler to the tank in the ratio recommended by the manufacturer (typically around 1:10). Fill the rest of the tank with water up to the MAX fill line (1.5 liter).

- Ensure the batch brew filter basket and carafe are in position in the coffee maker and are both empty, and the shower head is in batch brew mode.
- Select the Descale mode from the display menu (located in Settings > Maintenance > Descale) and follow the instructions. The entire process takes about 30 minutes. While each cycle is in progress, the time remaining will be visible on the display.
- After the descale cycle has ended, empty the carafe and rinse thoroughly.
- Fellow recommends running 3 regular brew cycles with no coffee present after the descale process to remove any residual solution from the coffee maker.

Diagram D: Descale Notification



Diagramme A : Diagramme du produit



AIDEN

Fellow Industries Inc.

Fellowproducts.com

Email: hello@fellowproducts.com

San Francisco, CA 94110

Nom du produit : Cafetière de précision Aiden

Brevets en cours et en attente: fellowproducts.com/pages/patents

Garantie limitée de 2 ans | Conçu à San Francisco, fabriqué en Chine

MODÈLE	SPÉCIFICATIONS
BR01AAEU	220-240 V~ 50 Hz 1700W Poids : 4.26 kg Dimensions (Long x Larg x Haut) : 237 mm x 229 mm x 305 mm Capacité : 1,5 L



Ne pas jeter avec les déchets non triés. À envoyer dans un centre de collecte séparé pour récupération et recyclage.

POUR UNE UTILISATION DOMESTIQUE UNIQUEMENT

Plus d'informations sur [Fellowproducts.com/aiden-guide](https://fellowproducts.com/aiden-guide)

Lire et suivre toutes les instructions. Conserver ce manuel sur la sécurité et l'entretien aux fins de consultation ultérieure.

ATTENTION!

Danger de choc électrique : Cet appareil est équipé d'une fiche à trois broches reliée à la terre. Pour garantir une protection contre les risques de choc électrique et d'incendie, raccordez-le uniquement à une prise correctement reliée à la terre. La fiche s'insère sur une prise dans un seul sens. Ne contournez pas l'objectif de sécurité de la fiche en la modifiant de quelque façon que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Ne branchez pas cet appareil sur une prise avec une tension autre que celle indiquée au bas de cet appareil.

Ne pas utiliser d'adaptateur avec cet appareil.

Le cordon d'alimentation qui est fourni est court pour réduire le risque d'étranglement ou de trébuchement que présente un cordon plus long. Pour éviter une surcharge du circuit électrique, ne pas utiliser d'appareil de puissance élevée sur le même circuit que cet appareil.

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES

Avant d'utiliser le produit, lire attentivement les consignes de sécurité, puis utiliser le produit (*diagramme A*) correctement. Ces consignes de sécurité sont fournies pour assurer une utilisation sûre et appropriée du produit afin de ne pas exposer l'utilisateur ni personne d'autre à des dangers ou endommager des biens.

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les mesures de sécurité élémentaires devraient toujours être respectées, et les considérations suivantes devaient être prises en compte :

- Ne placez pas sur ou à proximité d'un brûleur à gaz chaud ou d'un brûleur électrique, dans un four chauffé ou dans un micro-ondes.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes du produit. Utilisez les poignées fournies à tout moment.

- Des brûlures peuvent se produire si le couvercle est ouvert pendant les cycles d'infusion.
- Une installation correcte du panier de filtration et de la jet est nécessaire afin de réduire le risque d'éclaboussures d'eau chaude.
- Pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles, n'immergez pas le cordon, la fiche ou toute autre partie dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus s'ils sont encadrés ou ont reçu des instructions afin d'utiliser l'appareil de façon sûre et s'ils comprennent les dangers impliqués. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et encadrés. Maintenez l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par les enfants ou à leur proximité. N'utilisez pas le produit à la portée d'un enfant. Les jeunes enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Débranchez la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes et avant de le nettoyer.
- Ce produit contient des aimants en néodyme. Gardez toujours une distance de sécurité (au moins 3,9 pouces/ 10 cm) entre les aimants et tous les objets qui peuvent être endommagés par le magnétisme.
- N'utilisez pas la carafe, qui contient un aimant, au-dessus d'une balance électronique. Celui-ci peut interférer avec la précision d'une balance électronique ou même l'endommager.
- Laisser refroidir avant de mettre ou de retirer des pièces et avant de nettoyer le produit.
- Pour déconnecter de la source d'alimentation, assurez-vous que l'appareil n'est pas utilisé, puis retirez la fiche de la prise. Ne tirez pas sur le cordon même, car cela pourrait l'endommager et provoquer un choc électrique par la suite.

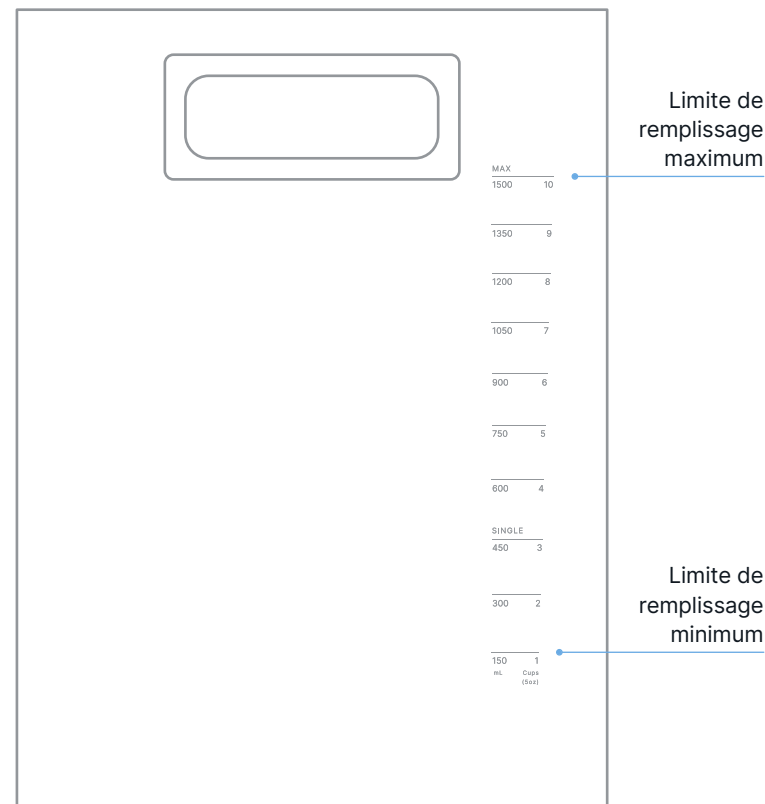
MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES (SUITE)

- N'utilisez pas la Cafetière de précision Aiden avec un cordon ou une fiche endommagés, si l'appareil fonctionne mal ou si le produit a été endommagé de quelque manière que ce soit. Rapportez l'appareil au service autorisé le plus proche afin qu'il soit inspecté, réparé, ou réglé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le faire remplacer par le fabricant, son service technique ou des personnes qualifiées pour éviter tout danger.
- Assurez-vous que votre tension d'alimentation principale est la même que celle marquée sur la face inférieure de votre appareil.
- Pour éviter une surcharge électrique, n'utilisez pas un autre appareil de puissance élevée sur le même circuit.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut provoquer un incendie, un choc électrique ou causer des blessures.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Une fois que l'appareil a été déballé, jetez tous les sacs en plastique pour vous assurer que les enfants et les autres personnes ne peuvent pas les atteindre.
- Ne laissez pas le cordon pendre de la table ou du plan de travail, ou toucher des surfaces chaudes. N'utilisez pas de rallonge électrique.
- L'appareil doit être utilisé sur une surface plane éloignée du bord du plan de travail pour éviter tout basculement accidentel.
- Ne déplacez jamais l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Pour éviter des brûlures et des risques de blessures, soyez extrêmement prudent(e) lorsque vous transportez la carafe contenant de l'eau chaude ou du café.
- Si vous posez la carafe sur une surface de table, utilisez un tampon de protection sous la carafe après son remplissage afin d'éviter d'endommager les surfaces.

AVERTISSEMENT : Ne pas remplir la bouilloire au-dessus de la limite de remplissage maximum.

Si l'appareil est trop rempli, de l'eau peut fuir, augmentant le risque de problèmes. Consultez le schéma ci-dessous pour référence.

Diagramme B : Limites de remplissage



MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES (SUITE)

- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne retirez pas le couvercle inférieur de la base et ne démontez pas l'appareil de quelque manière que ce soit. L'appareil ne contient aucune pièce remplaçable. Les réparations doivent uniquement être effectuées par du personnel de maintenance autorisé. L'ouverture de l'appareil entraînera l'annulation de la garantie.
- Ne pas l'utiliser en présence de vapeurs explosives et/ ou inflammables.
- Ne pas utiliser l'appareil à toute autre fin que celle prévue. Cet appareil est uniquement conçu pour un usage domestique. Toute utilisation autre que celle prévue entraînera l'annulation de la garantie.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant avant de nettoyer l'appareil.
- Laissez la cafetière refroidir avant de la nettoyer.
- Nettoyez l'extérieur de la cafetière à l'aide d'un chiffon doux et humide. Les serviettes en papier ou les chiffons abrasifs et les nettoyeurs ménagers peuvent rayer ou endommager la finition.
- Ne faites pas couler d'eau sur la cafetière et ne la plongez pas dans l'eau pour la nettoyer. Nettoyez les composants individuels comme indiqué ci-dessous.
- Les paniers de filtration Dose individuelle et Infusion par lot sont les seules pièces de la cafetière de précision Aiden lavables au lave-vaisselle. Ne mettez aucune autre pièce de la cafetière de précision Aiden dans le lave-vaisselle.

NETTOYAGE APRÈS INFUSION

- Ouvrez le couvercle de la emplacement du filtre et retirez le panier de filtration en tirant sur la poignée et en soulevant le panier hors

du nid de filtration.

- Jetez tout café moulu et le filtre en papier dans un récipient à compost ou à déchets.
- Rincez le panier de filtration à l'eau courante pour éliminer le café moulu. Vous pouvez utiliser une brosse à poils doux et de l'eau savonneuse si vous le souhaitez.
- Pour un nettoyage plus profond, les paniers de filtration peuvent être placés dans le panier supérieur d'un lave-vaisselle et passer par un cycle de lavage normal.
- Essuyez le café moulu restant du nid filtrant avec un chiffon doux et humide et remplacez le panier de filtration souhaité dans le nid.

NETTOYAGE DE LA CARAFE

- Videz la carafe après chaque utilisation. Laisser le café dans la carafe durant la nuit ou de longues périodes peut causer des taches.
- Rincez la carafe et le couvercle de la carafe à l'eau courante tiède. Vous pouvez utiliser une brosse à poils doux et de l'eau savonneuse si vous le souhaitez.
- N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs ou de chiffons abrasifs qui peuvent rayer ou endommager les surfaces.
- Séchez soigneusement la carafe après le nettoyage.

NETTOYAGE DU RÉSERVOIR D'EAU

- Retirez le réservoir d'eau de la cafetière et videz-le.
- Lavez à la main avec de l'eau tiède savonneuse. Utilisez une brosse à poils doux pour atteindre le fond du réservoir d'eau.
- Séchez l'extérieur du réservoir d'eau et remettez-le dans la cafetière.

NETTOYAGE DE LA JET

- Nettoyez périodiquement la zone de la jet en l'essuyant avec un chiffon doux et humide.
- Pour un nettoyage plus profond, retirez la jet en la débloquent du couvercle de la emplacement du filtre. Tournez la jet dans le sens

horaire jusqu'à ce que la flèche de la jet s'aligne sur l'icône en forme de cercle ouvert (voir schéma C). La jet peut maintenant être retirée pour le nettoyage.

- Nettoyez le dessous de la jet et la douille dans laquelle elle s'insère avec un chiffon doux et humide.
- Réinstallez la jet dans son support avec le même alignement que celui indiqué à la deuxième étape. Enfin, tournez la jet dans le sens anti-horaire jusqu'à ce que la flèche soit alignée avec l'icône en forme de cercle fermé.

DÉTARTRAGE

- L'eau calcaire peut provoquer une accumulation de minéraux sur les composants internes, ce qui affecte la saveur du café ainsi et le débit et la température d'infusion. Fellow vous recommande d'effectuer un détartrage régulier, environ une fois tous les trois mois.
- La cafetière vérifie également le volume d'eau utilisé durant sa durée de vie et indique à l'utilisateur lorsque le détartrage est nécessaire. Lorsque la notification « détartrage » s'affiche sur l'écran comme indiqué sur le schéma D, le processus de détartrage doit être exécuté dès que possible comme indiqué ci-dessous.

Diagramme C : Tournez la jet dans le sens horaire pour l'enlever

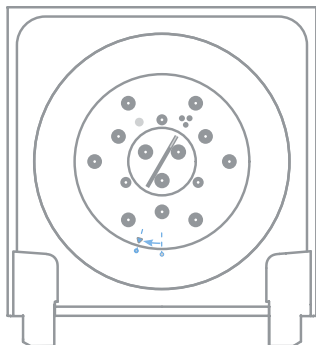
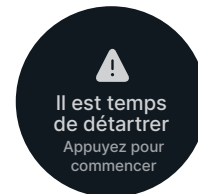
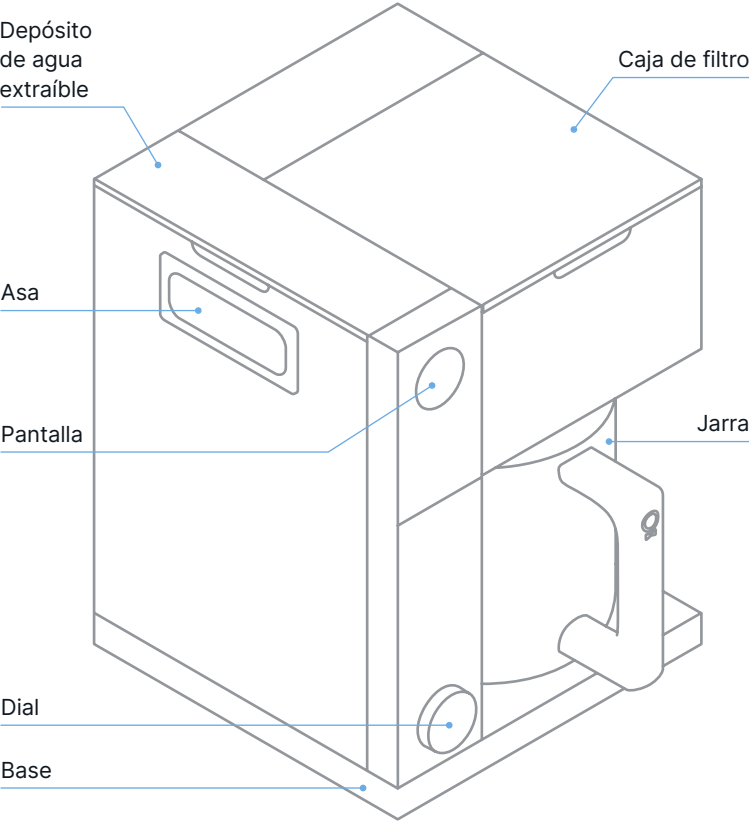


Schéma D : Notification de détartrage



- Pour effectuer le détartrage, utilisez un détartrant liquide de haute qualité pour machine à café biodégradable et sans phosphate. Fellow ne recommande pas d'utiliser du vinaigre, car il est difficile à rincer complètement de la machine et peut avoir un impact sur la saveur du café.
- Assurez-vous que le réservoir d'eau de la cafetière soit vide. Ajoutez un détartrant liquide dans le réservoir dans les proportions recommandées par le fabricant (généralement 1:10). Remplissez le reste du réservoir avec de l'eau jusqu'à la ligne de remplissage MAX (1,5 L).
- Assurez-vous que le panier de filtration d'infusion par lots et la carafe sont en place dans la cafetière et sont tous deux vides, et que la pomme de douche est en mode d'infusion par lots.
- Sélectionnez le mode Détartrage dans le menu d'affichage (situé dans Paramètres> Maintenance > Détartrage) et suivez les instructions. Le processus entier prend environ 30 minutes. Pendant chaque cycle, le temps restant sera affiché sur l'écran.
- Une fois le cycle de détartrage terminé, videz la carafe et rincez abondamment.
- Fellow vous recommande d'exécuter 3 cycles d'infusion réguliers sans café après le processus de détartrage afin d'éliminer toute solution résiduelle de la cafetière.

Diagrama A: Diagrama del producto



AIDEN

Fellow Industries Inc.
Fellowproducts.com
Correo electrónico: hello@fellowproducts.com
San Francisco, CA 94110

Nombre del producto: Cafetera Aiden precision
Patentes y Patentes Pendientes: fellowproducts.com/pages/patents
Garantía limitada de 2 años | Diseñado en San Francisco, hecho en China

MODELO	ESPECIFICACIONES
BR01AAEU	220-240 V~ 50 Hz 1700 W Peso: 4.26 kg Dimensiones (LxAnxAl): 237 mm x 229 mm x 305 mm Capacidad: 50.72 oz (1,5 L)



No deseche el producto como residuo sin clasificar.
Debe enviarse a un centro de recogida selectiva para su recuperación y reciclaje.

USO DOMÉSTICO

Más información en Fellowproducts.com/aiden-guide

Lea y siga todas las instrucciones. Conserve este manual de seguridad y mantenimiento para consultas futuras.

ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica: Este aparato tiene un enchufe de tres clavijas con conexión a tierra. Para garantizar la protección contra el riesgo de descarga eléctrica o incendio, conéctelo únicamente a tomas de corriente debidamente conectadas a tierra. El enchufe encaja de una sola manera en un toma de corriente. No anule la finalidad de seguridad del enchufe modificándolo de ninguna manera ni usando un adaptador. No enchufe este aparato a una toma de corriente con un voltaje distinto al que se especifica en su parte inferior.

No utilice un adaptador con este aparato.

Se proporciona un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de que el cable se enrede o de que el usuario se tropiece. Para evitar una sobrecarga del circuito eléctrico, no utilice ningún aparato de mucha potencia en el mismo circuito con este artefacto.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Antes de usar, lea atentamente estas advertencias de seguridad y use el producto (*Diagrama A*) correctamente. Estas advertencias de seguridad están indicadas para el uso seguro y adecuado de este producto de modo que se eviten peligros para el usuario u otros y daños materiales.

Al utilizar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

- No lo coloque sobre un quemador de gas caliente o un quemador eléctrico, o cerca de él, en un horno caliente o en un microondas.
- No toque las superficies calientes del producto. Utilice las asas proporcionadas en todo momento.
- Se pueden producir quemaduras si se abre la tapa durante los ciclos de elaboración.
- Es necesario instalar adecuadamente la cesta del filtro y el cabezal de suministro para reducir el riesgo de salpicaduras de agua caliente.
- Para protegerse contra el fuego, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del dispositivo en agua ni en ningún otro líquido.
- Este aparato lo pueden utilizar niños mayores de 8 años si han recibido supervisión o instrucciones sobre su uso de forma segura y si comprenden los peligros que ello implica. Ni la limpieza ni el mantenimiento lo deben realizar los niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Es necesario realizar una vigilancia estrecha cuando los niños utilicen cualquier electrodoméstico o estar cerca de ellos. No lo use dentro del alcance de los niños. Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.

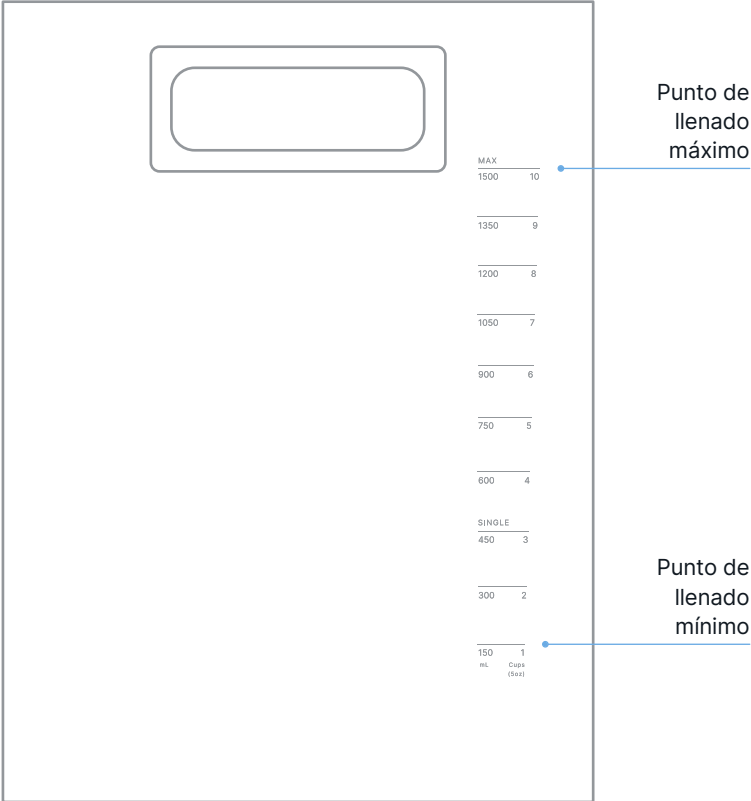
MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES (CONT.)

- Desenchufe el aparato de la toma de corriente eléctrica si no lo va a utilizar durante un prolongado período de tiempo y antes de limpiarlo.
- Este producto contiene imanes de neodimio. Mantenga siempre una distancia segura (al menos 10 cm/3,9 in) entre los imanes y todos los objetos que puedan resultar dañados por el magnetismo.
- No utilice la jarra, que contiene un imán, encima de una báscula electrónica. El motivo es que puede afectar a la precisión de una báscula electrónica o incluso dañarla.
- Deje que el aparato se enfríe antes de poner o quitar las piezas y antes de limpiarlo.
- Para desconectar el aparato de la fuente de alimentación, asegúrese de que no esté en uso y, a continuación, retire el enchufe de la toma de corriente. No tire del cable, ya que podría dañarlo y provocar una descarga eléctrica.
- No utilice la Cafetera Aiden precision con un cable o enchufe dañado, si el aparato no funciona correctamente o si el producto se ha dañado de alguna manera. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para que lo revisen, reparen o ajusten.
- Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de servicio o una persona cualificada similar debe reemplazarlo para evitar peligros.
- Asegúrese de que el voltaje de su suministro principal sea el mismo que el marcado en la parte inferior del aparato.
- Para evitar una sobrecarga eléctrica, no utilice otro aparato cuya potencia sea elevada en el mismo circuito.
- El uso de accesorios no recomendados por Fellow puede provocar un incendio, descargas eléctricas o lesiones a las personas.
- No utilice el aparato en exteriores.

ADVERTENCIA: No llene por encima del punto de llenado máximo como se muestra en el diagrama a continuación.

Si el dispositivo se llena demasiado, es posible que se produzcan fugas de agua, lo que aumenta el riesgo de que se produzcan problemas. Consulte el diagrama a continuación como referencia.

Diagrama B: Puntos de llenado



- Después de desembalar el aparato, deseche todas las bolsas de plástico para garantizar que los niños y otras personas no puedan acceder a ellas.
- No deje que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o mostrador ni toque las superficies calientes. No utilice un alargador.
- Para evitar que se vuelque accidentalmente, el aparato se debe utilizar sobre una superficie plana alejada del borde del mostrador.
- Nunca mueva el aparato mientras la unidad esté en uso.
- Para evitar quemaduras y riesgo de lesiones personales, extreme las precauciones cuando transporte la jarra que contiene agua caliente o café.
- Si coloca la jarra sobre la superficie de una mesa, use una almohadilla protectora debajo de la jarra después de llenarla para evitar daños en las superficies.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no retire la cubierta inferior de la base ni desmonte el aparato de ninguna manera. En el interior no hay ninguna pieza que necesite mantenimiento por parte del usuario. Las reparaciones las deben realizar únicamente el personal de servicio autorizado. Si abre el aparato, la garantía quedará anulada.
- No utilice el aparato en presencia de humos explosivos o inflamables.
- No use el aparato para otro fin que no sea el previsto. Este aparato se ha fabricado solamente para uso doméstico. Cualquier otro uso que no sea el previsto, anulará la garantía.

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Siempre desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar el aparato.
- Deje que la cafetera se enfríe antes de limpiarla.
- Limpie el exterior de la cafetera utilizando únicamente un paño suave y húmedo. Las toallitas de papel, los paños abrasivos y los productos de limpieza domésticos pueden rayar o dañar el acabado.
- No deje correr agua sobre la cafetera ni la sumerja en agua para limpiarla. Limpie los componentes individuales como se describe a continuación.
- Las cestas de filtro para una sola porción y para elaboración por lotes son las únicas piezas de la Cafetera Aiden precision que se pueden lavar en el lavavajillas. No coloque ninguna otra pieza de la Cafetera Aiden precision en el lavavajillas.

LIMPIEZA DESPUÉS DE LA ELABORACIÓN

- Abra la tapa de la caja del filtro y retire la cesta del filtro tirando hacia arriba del asa y levantando dicha cesta para extraerla del nido del filtro.
- Deseche el café molido y el filtro de papel en un recipiente para abono orgánico o desechos.
- Enjuague la cesta del filtro con agua del grifo para eliminar los restos de molienda. Si lo desea, puede utilizar un cepillo de cerdas suaves y agua con jabón.
- Para conseguir que la limpieza sea más profunda, las cestas de filtro se pueden colocar en la rejilla superior de un lavavajillas y realizar un ciclo de lavado normal.
- Limpie los restos de molienda del nido del filtro con un paño suave y húmedo y vuelva a colocar la cesta del filtro deseada en el nido.

LIMPIEZA DE LA JARRA

- Vacíe la jarra después de cada uso. Si deja el café en la jarra durante la noche o durante períodos prolongados de tiempo pueden aparecer manchas.
- Enjuague la jarra y su tapa con agua del grifo tibia. Si lo desea, puede utilizar un cepillo de cerdas suaves y agua con jabón.
- No utilice productos de limpieza fuertes ni paños abrasivos que puedan rayar o dañar las superficies.
- Seque la jarra completamente después de limpiarla.

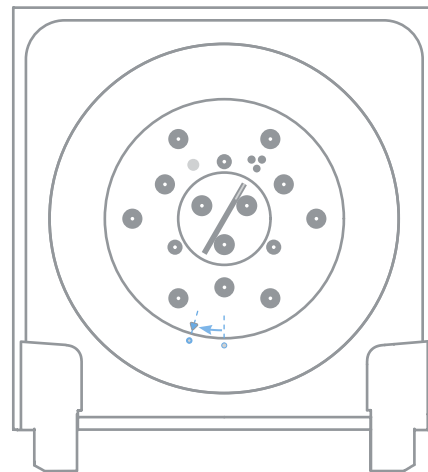
LIMPIEZA DEL DEPÓSITO DE AGUA

- Retire el depósito de agua de la cafetera y vacíelo.
- Lávelo a mano con agua tibia y jabón. Utilice un cepillo de cerdas suaves para llegar al fondo del depósito de agua.
- Seque el exterior del depósito de agua y vuelva a colocarlo en la cafetera.

LIMPIEZA DEL CABEZAL DE SUMINISTRO

- Limpie periódicamente el área del cabezal de suministro con un paño suave y húmedo.
- Para una limpieza más profunda, retire el cabezal de suministro desbloqueándolo de la tapa de la caja del filtro. Gire el cabezal de suministro en el sentido horario hasta que su flecha se alinee con el icono del círculo abierto (consulte el diagrama C). Ahora puede retirar el cabezal de suministro para limpiarlo.
- Limpie la parte inferior del cabezal de suministro y el casquillo en el que encaja con un paño suave y húmedo.
- Vuelva a instalar el cabezal de suministro la ducha en el casquillo alineándolo tal y como se indica en el segundo paso. Por último, gire el cabezal de suministro en sentido antihorario hasta que la flecha esté alineada con el icono del círculo cerrado.

Diagrama C: Gire el cabezal de suministro en el sentido de las agujas del reloj para quitarlo.



DESCALCIFICACIÓN

- El agua dura puede causar acumulación de minerales en los componentes internos, lo que afectará el sabor del café, al flujo de elaboración y a la temperatura. Fellow recomienda descalcifique el producto periódicamente, aproximadamente una vez cada tres meses.
- La cafetera también realiza un seguimiento del volumen de agua utilizada durante su vida útil e indicará al usuario cuándo es necesario llevar a cabo la descalcificación. Cuando la notificación de “descalcificar” aparezca en la pantalla como se muestra en el diagrama D, el proceso de descalcificación debe ejecutarse lo antes posible como se describe a continuación.

Diagrama D: Notificación de descalcificación



- Para la descalcificación utilice un producto descalcificador líquido para máquinas de café biodegradable y sin fosfatos de alta calidad. Fellow desaconseja el uso de vinagre, ya que es difícil enjuagar bien la máquina y puede afectar el sabor del café.
- Asegúrese de que el depósito de agua de la cafetera esté vacío. Agregue descalcificador líquido al depósito en la proporción recomendada por el fabricante (normalmente alrededor de 1:10). Rellene el resto del depósito con agua hasta la línea de llenado MÁX. (1,5 litros).
- Asegúrese de que la cesta del filtro de elaboración por lotes y la jarra estén en su lugar en la cafetera y estén vacías. Compruebe también que el cabezal de suministro esté en modo de preparación por lotes.
- Seleccione el Modo Descalcificar en el menú desplegable (ubicado en Configuración > Mantenimiento > Descalcificar) y siga las instrucciones. Todo el proceso tarda unos 30 minutos. Mientras cada ciclo esté en progreso, el tiempo restante será visible en la pantalla.
- Una vez finalizado el ciclo de descalcificación, vacíe la jarra y enjuáguela bien.
- Fellow recomienda ejecutar 3 ciclos de elaboración normales sin poner café después del proceso de descalcificación para eliminar cualquier solución residual de la cafetera.

AIDEN

Fellow Industries Inc.
Fellowproducts.com
Email: hello@fellowproducts.com
San Francisco, CA 94110

Produktname: Präzisionskaffeemaschine Aiden
Patente und angemeldete Patente: fellowproducts.com/pages/patents
2 Jahre eingeschränkte Garantie | Entwickelt in San Francisco, hergestellt in China

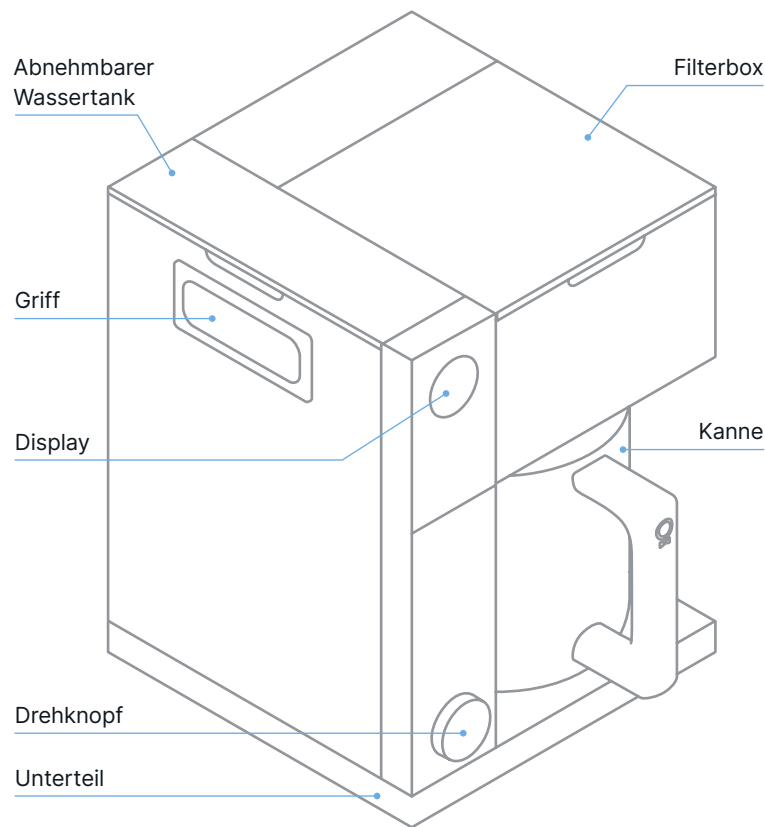
MODELL	TECHNISCHE DATEN
BR01AAEU	220 bis 240 V~ 50 Hz 1700 W Gewicht: 4.26 kg Abmessungen (L x B x H): 237 mm x 229 mm x 305 mm Fassungsvermögen: 1,5 L



Nicht als unsortierten Abfall entsorgen. Senden Sie das Gerät zur Aufbereitung und zum Recycling an eine Sammelstelle.

NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH
Weitere Informationen finden Sie unter
Fellowproducts.com/aiden-guide

Diagramm A: Produktdiagramm



**Lesen Sie sämtliche Sicherheitshinweise
und Bewahren Sie diese zur späteren Ansicht auf.**

WARNUNG!

Stromschlaggefahr: Dieses Gerät hat einen geerdeten dreipoligen Stecker. Stellen Sie den Schutz vor Brand- und Stromschlaggefahr sicher, indem Sie das Gerät nur an ordnungsgemäß geerdete Steckdosen anschließen. Der Stecker passt nur auf eine Weise in eine Steckdose. Setzen Sie die Sicherheitsfunktion des Steckers nicht außer Kraft, indem Sie den Stecker modifizieren oder einen Adapter nutzen. Schließen Sie dieses Gerät nicht an eine Steckdose an, deren Spannung nicht mit den Angaben an der Unterseite dieses Gerätes übereinstimmt.

Verwenden Sie mit diesem Gerät keinen Adapter.

Es wird ein kurzes Netzkabel mitgeliefert, um das Risiko zu verringern, sich in einem längeren Kabel zu verheddern oder darüber zu stolpern. Um eine Überlastung des Stromkreises zu vermeiden, verwenden Sie keine Geräte mit hoher Wattzahl im selben Stromkreis.

WICHTIGESCHUTZMASSNAHMEN

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch sorgfältig durch und verwenden Sie den Wasserkocher ordnungsgemäß. Diese Sicherheitshinweise dienen der sicheren und ordnungsgemäßen Nutzung dieses Produkts, um die Gefährdung des Benutzers und anderer Personen und Sachschäden zu vermeiden.

Grundlegende Vorsichtsmaßnahmen sollten bei der Verwendung von Elektrogeräten befolgt werden, einschließlich der folgenden:

- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe heißer Gasbrenner oder elektrischer Brenner, in einen beheizten Ofen oder in eine Mikrowelle.

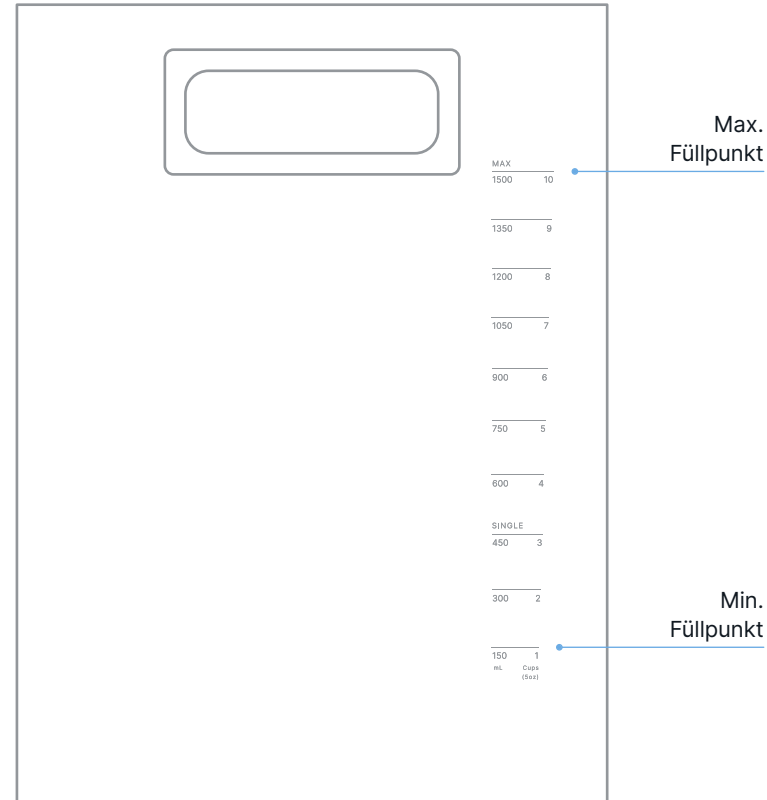
WICHTIGE SCHUTZMASSNAHMEN (FORTGESETZT)

- Berühren Sie nicht die heißen Oberflächen des Produktes. Verwenden Sie immer die bereitgestellten Griffe.
- Wird der Deckel während des Brühvorgangs geöffnet, könnten Sie sich verbrühen.
- Zur Reduzierung der Gefahr von spritzendem heißem Wasser ist eine sachgemäße Installation von Filterkorb und Düsenkopf erforderlich.
- Tauchen Sie Kabel, Stecker oder ein anderes Teil des Gerätes nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Andernfalls bestehen, Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Verwendung des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Nutzerwartung dürfen nicht von Kindern ausgeführt werden, sofern sie nicht älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden. Halten Sie das Gerät und sein Kabel von Kindern unter 8 Jahren fern.
- Wenn ein Gerät von Kindern oder in deren Nähe benutzt wird, ist besondere Vorsicht geboten. Verwenden Sie es nicht innerhalb der Reichweite eines Kindes. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung und vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose.
- Dieses Produkt enthält Neodym-Magneten. Halten Sie immer einen Sicherheitsabstand (mindestens 3,9 Zoll / 10 cm) zwischen Magneten und sämtlichen Gegenständen, die durch Magnetismus beschädigt werden könnten.
- Verwenden Sie die Kanne, die einen Magneten enthält, nicht auf einer elektronischen Waage. Andernfalls könnte die Genauigkeit der elektronischen Waage beeinträchtigt oder die Waage sogar beschädigt werden.

WARNUNG! Befüllen Sie nicht über den „Max.“-Füllpunkt, der im unteren Diagramm dargestellt wird.

Wenn das Gerät übermäßig gefüllt ist, könnte Wasser auslaufen, was das Risiko von Problemen erhöht. Beachten Sie das nachstehende Diagramm zur Bezugnahme.

Diagramm B: Füllpunkte



WICHTIGE SCHUTZMASSNAHMEN (FORTGESETZT)

- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen oder das Gerät reinigen.
- Stellen Sie zum Trennen der Stromversorgung sicher, dass das Gerät nicht verwendet wird. Ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst. Andernfalls könnte es beschädigt werden und es besteht Stromschlaggefahr.
- Betreiben Sie die Präzisionskaffeemaschine von Aiden nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Geben Sie das Gerät zur Prüfung, Reparatur oder Anpassung an die nächstgelegene autorisierte Kundendiensteinrichtung zurück.
- Wenn das Versorgungskabel beschädigt wird, muss es zur Vermeidung von Gefahren vom Hersteller, seinem Kundendienstmitarbeiter oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzversorgungsspannung mit der Angabe an der Unterseite Ihres Gerätes übereinstimmt.
- Vermeiden Sie eine elektrische Überlastung, indem Sie kein weiteres Gerät mit hoher Wattzahl an denselben Stromkreis anschließen.
- Die Verwendung von Zubehöraufsätzen wird von Fellow nicht empfohlen, da andernfalls Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr bestehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Entsorgen Sie nach dem Auspacken des Gerätes alle Kunststoffbeutel, damit Kinder und andere Personen sie nicht erreichen können.
- Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen, es darf auch keine heißen Oberflächen berühren. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

- Das Gerät muss auf einem flachen Untergrund betrieben und von der Kante der Arbeitsplatte ferngehalten werden, damit es nicht versehentlich umkippt.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, während es in Betrieb ist.
- Vermeiden Sie Verbrennungen und Verletzungsgefahr, indem Sie beim Transportieren der Kanne, die heißes Wasser oder Kaffee enthält, äußerst vorsichtig sind.
- Verwenden Sie beim Abstellen der Kanne auf der Tischfläche eine schützende Unterlage, nachdem die Kanne gefüllt wurde. Dies verhindert, dass die Oberfläche beschädigt wird.
- Reduzieren Sie die Stromschlaggefahr, indem Sie die untere Abdeckung nicht von der Unterseite entfernen und das Gerät auf keine Weise modifizieren. Es befinden sich keine Teile im Inneren, die vom Nutzer gewartet werden können. Reparaturen sollten nur von autorisiertem Servicepersonal durchgeführt werden. Durch Öffnen des Gerätes erlischt die Garantie.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe explosiver und/oder entflammbarer Dämpfe.
- Verwenden Sie das Gerät nur für seinen vorgesehenen Zweck. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen. Wenn Sie es für einen anderen als den vorgesehenen Zweck verwenden, erlischt die Garantie.

DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN

REINIGUNG UND PFLEGE

- Trennen Sie das Netzkabel vor dem Reinigen immer von der Steckdose.
- Lassen Sie die Kaffeemaschine vor der Reinigung abkühlen.
- Reinigen Sie die Außenseite der Kaffeemaschine mit einem weichen, feuchten Tuch. Papiertücher oder Scheuertücher und Haushaltsreiniger könnten die Oberfläche verkratzen oder beschädigen.
- Lassen Sie zur Reinigung kein Wasser über die Kaffeemaschine laufen, tauchen Sie sie nicht in Wasser. Reinigen Sie individuelle Komponenten wie nachstehend dargelegt.
- Die Einzel- und Gruppenbrühfilterkörbe sind die einzigen Teile der Präzisionskaffeemaschine von Aiden, die spülmaschinentauglich sind. Geben Sie kein Teil der Präzisionskaffeemaschine Aiden in den Geschirrspüler.

NACH DEM BRÜHEN REINIGEN

- Öffnen Sie die Filterbox und entfernen Sie den Filterkorb, indem Sie den Griff nach oben ziehen und den Korb aus dem Filterhalter heben.
- Entsorgen Sie den gemahlene Kaffee und den Papierfilter auf einem Kompost oder in einem Abfallbehälter.
- Spülen Sie den Filterkorb zum Entfernen von Kaffeepulver unter fließendem Wasser ab. Bei Bedarf können Sie eine Bürste mit weichen Borsten und Seifenwasser verwenden.
- Zur gründlicheren Reinigung können Sie Filterkörbe in den oberen Korb eines Geschirrspülers geben und ein normales Spülprogramm ausführen.
- Wischen Sie verbleibendes Pulver mit einem weichen, feuchten Tuch aus dem Filterhalter und bringen Sie den gewünschten Filterkorb wieder im Halter an.

KANNE REINIGEN

- Leeren Sie die Kanne nach jeder Benutzung. Den Kaffee über Nacht oder längere Zeit in der Kanne zu lassen, kann Flecken verursachen.
- Spülen Sie Kanne und Kannendeckel mit warmem fließendem Wasser ab. Bei Bedarf können Sie eine Bürste mit weichen Bürsten und Seifenwasser verwenden.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reiniger oder Scheuertücher, die die Oberflächen verkratzen oder anderweitig beschädigen könnten.
- Trocknen Sie die Kanne nach der Reinigung sorgfältig.

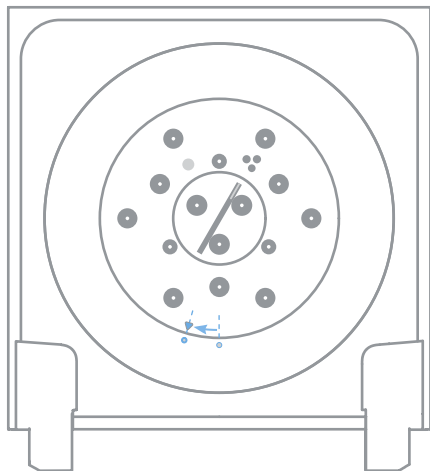
WASSERTANK REINIGEN

- Entfernen Sie den Wassertank von der Kaffeemaschine und leeren Sie ihn.
- Spülen Sie ihn mit warmem Seifenwasser von Hand. Reinigen Sie mit einer Bürste mit weichen Borsten die Unterseite des Wassertanks.
- Trocknen Sie die Außenseite des Wassertanks und setzen Sie ihn wieder in die Kaffeemaschine ein.

DÜSENKOPF REINIGEN

- Reinigen Sie den Bereich des Düsenkopfs, indem Sie ihn mit einem weichen, feuchten Tuch abwischen.
- Für eine gründlichere Reinigung entfernen Sie den Düsenkopf, indem Sie ihn vom Deckel der Filterbox lösen. Drehen Sie den Düsenkopf im Uhrzeigersinn, bis der Pfeil am Düsenkopf an dem Symbol des offenen Kreises ausgerichtet ist (siehe Abbildung C). Der Düsenkopf kann nun zur Reinigung entfernt werden.
- Reinigen Sie die Unterseite des Düsenkopfs sowie seinen Sockel mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Installieren Sie den Düsenkopf wieder in seinem Sockel. Beachten Sie dabei die in Schritt zwei gezeigte Ausrichtung. Drehen Sie anschließend den Düsenkopf gegen den Uhrzeigersinn, bis der Pfeil an dem Symbol des geschlossenen Kreises ausgerichtet ist.

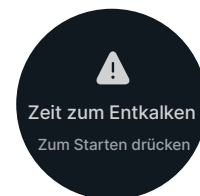
Diagramm C: Düsenkopf zum Entfernen im Uhrzeigersinn drehen



ENTKALKEN

- Hartes Wasser kann Kalkablagerungen an internen Komponenten verursachen, die das Aroma des Kaffees sowie den Wasserfluss und die Temperatur beeinträchtigen. Fellow empfiehlt eine regelmäßige Entkalkung, etwa einmal alle drei Monate.
- Die Kaffeemaschine überwacht zudem die Menge des im Laufe ihrer Einsatzzeit verwendeten Wassers und zeigt dem Nutzer an, wenn eine Entkalkung erforderlich ist. Wenn der Entkalkungshinweis am Display erscheint (siehe Abbildung D), sollten Sie so bald wie möglich wie nachstehend beschrieben eine Entkalkung durchführen.
- Verwenden Sie zur Entkalkung einen hochwertigen biologisch abbaubaren, phosphatfreien Flüssigentkalker für Kaffeemaschinen. Fellow rät davon ab, Essig zu verwenden, da es sich nur schwer

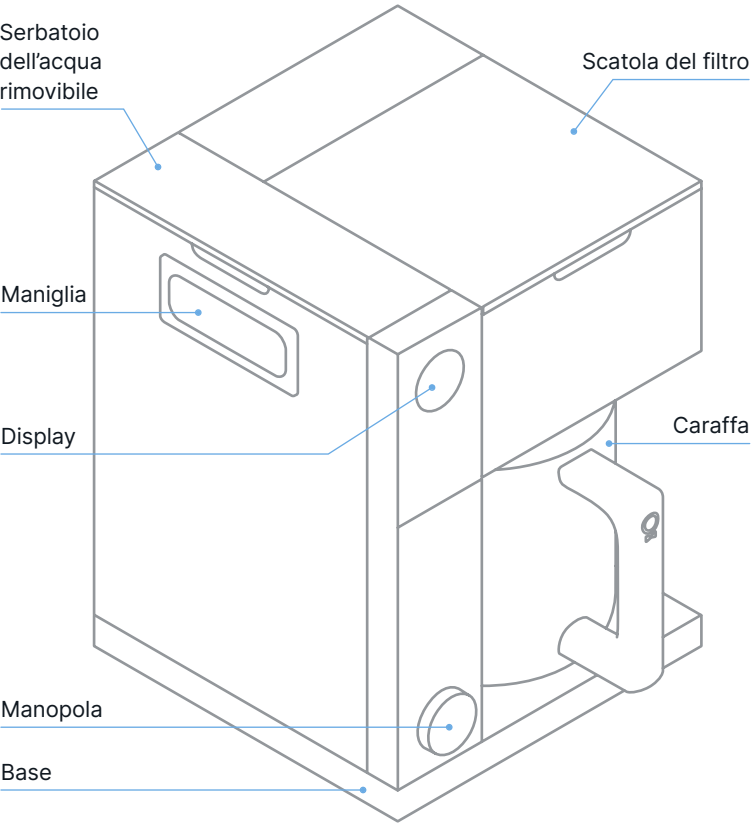
Diagramm D: Entkalkungshinweis



gründlich aus der Maschine entfernen lässt und das Aroma des Kaffees beeinträchtigen kann.

- Stellen Sie sicher, dass der Wassertank der Kaffeemaschine leer ist. Geben Sie flüssiges Entkalkungsmittel in dem vom Hersteller empfohlenen Verhältnis (üblicherweise etwa 1:10) in den Tank. Füllen Sie den Rest des Tanks bis zur MAX-Fülllinie (1,5 Liter) mit Wasser.
- Stellen Sie sicher, dass der Gruppenbrühfilterkorb und die Kanne in der Kaffeemaschine und leer sind und sich der Düsenkopf im Gruppenbrühmodus befindet.
- Wählen Sie den Entkalkungsmodus über das Anzeigemenü (unter Einstellungen > Wartung > Entkalken) und befolgen Sie die Anweisungen. Der gesamte Vorgang dauert etwa 30 Minuten. Während jeder Zyklus läuft, wird die Restzeit am Display angezeigt.
- Leeren Sie die Kanne nach der Entkalkung und spülen Sie sie gründlich aus.
- Fellow empfiehlt, nach der Entkalkung 3 normale Brühzyklen ohne Kaffee durchzuführen, damit Reste der Lösung aus der Kaffeemaschine entfernt werden.

Diagramma A: Diagramma del prodotto



AIDEN

Fellow Industries Inc.
Fellowproducts.com
E-mail: hello@fellowproducts.com
San Francisco, CA 94110

Nome del prodotto: Macchina da caffè di precisione Aiden
Brevetti e brevetti in corso di concessione: fellowproducts.com/pages/patents
Garanzia limitata di 2 anni | Progettato a San Francisco, prodotto in Cina

MODELLO	SPECIFICHE
BR01AAEU	220-240 V~ 50 Hz 1700 W Peso: 4.26 kg Dimensioni (LxPxA): 237 mm x 229 mm x 305 mm Capacità: 1,5 L



Non smaltire come rifiuto indifferenziato. Da inviare ai centri di raccolta differenziata per il recupero e il riciclo.

SOLO PER USO DOMESTICO

Per ulteriori informazioni, consultare Fellowproducts.com/aiden-guide

**LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI.
NON BUTTARE VIA QUESTO MANUALE PER LA SICUREZZA.**

AVVERTENZA!

Pericolo di shock elettrico: Questo apparecchio è dotato di una spina tripolare con messa a terra. Per garantire la protezione contro il rischio di scosse elettriche o incendi, collegare solo a prese con adeguata messa a terra. La spina si inserisce in una presa solo in un modo. Non compromettere la sicurezza della spina modificando la spina in alcun modo o utilizzando un adattatore. Non collegare questo apparecchio a una presa con una tensione diversa da quella specificata sulla parte inferiore di questo apparecchio.

Non usare un adattatore con questo apparecchio.

Il cavo di alimentazione è corto per ridurre il rischio di impigliarsi o inciampare rispetto a un cavo più lungo. Per evitare un sovraccarico del circuito elettrico, non utilizzare apparecchi ad alta potenza sullo stesso circuito di questo apparecchio.

IMPORTANTI REGOLE PER LA SICUREZZA

Prima dell'utilizzo, per favore leggi attentamente queste avvertenze sulla sicurezza e sull'uso appropriato del bollitore. Tali avvertenze sono consigliante per l'uso sicuro ed appropriato del prodotto per evitare pericoli per l'utilizzatore e gli altri e danni al prodotto.

Quando si utilizzano elettrodomestici, le precauzioni fondamentali dovrebbero essere sempre rispettate, comprese le seguenti:

- Non posizionare sopra o vicino a un fornello a gas caldo o a un fornello elettrico, in un forno riscaldato o in un forno a microonde.
- Non toccare le superfici calde del prodotto. Utilizzare sempre le maniglie fornite.
- Potrebbero verificarsi ustioni se il coperchio viene aperto durante i cicli di preparazione.
- È necessaria una corretta installazione del cestello del filtro e del soffione per ridurre il rischio di spruzzi di acqua calda.
- Per evitare incendi, scosse elettriche e lesioni alle persone, non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del dispositivo in acqua o altri liquidi.
- L'apparecchio può essere usato da minori di almeno 8 anni sotto la supervisione di adulti o dopo aver ricevuto istruzioni in merito all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e dopo aver compreso i rischi del caso. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini di almeno 8 anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il suo cavo lontani dalla portata dei bambini minori di 8 anni.
- È necessaria una stretta vigilanza quando questo apparecchio viene utilizzato accanto a bambini. Non utilizzarlo alla portata dei bambini. I bambini devono essere controllati per garantire che non giochino con l'apparecchio.

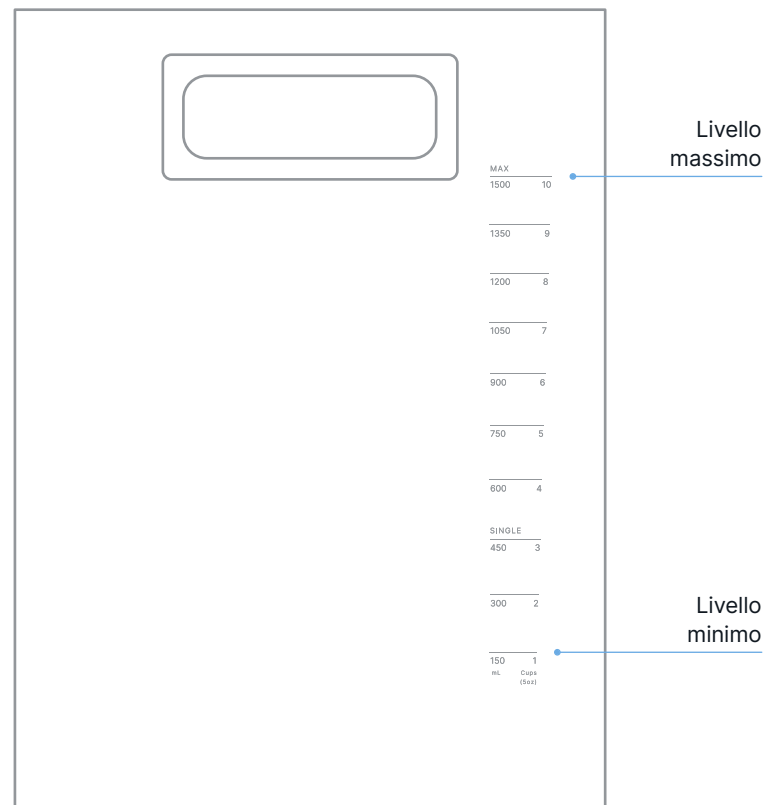
IMPORTANTI REGOLE PER LA SICUREZZA CONT

- Scollegare dalla presa quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo e prima della pulizia.
- Questo prodotto contiene magneti al neodimio. Mantenere sempre una distanza di sicurezza (almeno 3,9 pollici / 10 cm) tra i magneti e tutti gli oggetti che possono essere danneggiati dal magnetismo.
- Non utilizzare la caraffa, che contiene un magnete, sopra una bilancia elettronica. Potrebbe interferire con la precisione o addirittura danneggiare la bilancia elettronica.
- Lasciarla raffreddare prima di inserire o estrarre componenti e prima di pulire l'apparecchio.
- Per scollegarlo dalla fonte di alimentazione, assicurarsi che l'apparecchio non sia in uso, quindi rimuovere la spina dalla presa. Non tirare il cavo stesso poiché si potrebbe danneggiare ed eventualmente causare scosse elettriche.
- Non utilizzare la macchina da caffè di precisione Aiden con un cavo o una spina danneggiati, se l'apparecchio non funziona correttamente o se il prodotto è stato danneggiato in qualsiasi modo. Riportare l'apparecchio al centro di assistenza autorizzato più vicino per l'esame, la riparazione o la regolazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale qualificato, in modo da evitare rischi.
- Assicurarsi che la tensione di alimentazione principale sia la stessa indicata sul lato inferiore dell'apparecchio.
- Per evitare sovraccarico del circuito, non utilizzare un altro apparecchio ad alta potenza sullo stesso circuito.
- L'uso di accessori non consigliati da Fellow potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
- Non usare all'esterno.

AVVERTENZA! Non riempire oltre il livello massimo ("max") come mostrato nella figura di qui sotto.

Se il dispositivo viene riempito eccessivamente, potrebbero verificarsi perdite d'acqua, aumentando il rischio che si verifichino problemi. Vedere il diagramma di seguito per riferimento.

Diagramma B: Punti di riempimento



IMPORTANTI REGOLE PER LA SICUREZZA CONT

- Dopo aver disimballato l'apparecchio, smaltire tutti i sacchetti di plastica per assicurarsi che non siano alla portata di bambini e altre persone.
- Non lasciare che il cavo penda dal tavolo o dal bancone ed evitare che venga a contatto con superfici calde. Non usare una prolunga.
- L'apparecchio deve essere utilizzato su una superficie piana, lontano dal bordo del bancone per evitare ribaltamenti accidentali.
- Non spostare mai l'apparecchio mentre è in uso.
- Per evitare ustioni e rischi di lesioni personali, prestare la massima attenzione quando si trasporta la caraffa contenente acqua calda o caffè.
- Se si appoggia la caraffa sulla superficie di un tavolo, utilizzare un cuscinetto protettivo sotto la caraffa dopo averla riempita per evitare danni alle superfici.
- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non rimuovere il coperchio inferiore dalla base né smontare l'apparecchio in alcun modo. All'interno non vi sono parti riparabili dall'utente. La riparazione deve essere eseguita solo da personale di assistenza autorizzato. L'apertura dell'apparecchio invalida la garanzia.
- Non operare in presenza di fumi esplosivi e/o infiammabili.
- Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quelli previsti. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. L'utilizzo per scopi diversi da quello previsto invalida la garanzia.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente prima della pulizia.
- Lasciare che la macchina da caffè si raffreddi prima della pulizia.
- Pulire l'esterno della macchina da caffè con un panno morbido e umido. Tovaglioli di carta, panni abrasivi e detergenti domestici potrebbero graffiare o danneggiare la finitura.
- Non far scorrere acqua sulla macchina da caffè né immergerla nell'acqua per pulirla. Pulire i singoli componenti come descritto di seguito.
- I cestelli del filtro Monodose e Batch Brew sono le uniche parti della macchina da caffè di precisione Aiden che possono essere lavate in lavastoviglie. Non inserire altre parti della macchina da caffè di precisione Aiden in lavastoviglie.

PULIZIA DOPO LA PREPARAZIONE

- Aprire il coperchio della scatola del filtro e rimuovere il cestello del filtro tirando la maniglia e sollevando il cestello dall'alloggiamento del filtro.
- Eliminare il caffè macinato e il filtro di carta in un contenitore per il compost o per i rifiuti.
- Sciacquare il cestello del filtro sotto l'acqua corrente per rimuovere eventuali residui di macinatura. Se lo si desidera, è possibile utilizzare una spazzola a setole morbide e una soluzione di acqua e sapone
- Per una pulizia più profonda, i cestelli del filtro possono essere posizionati nel cestello superiore della lavastoviglie e sottoposti a un normale ciclo di lavaggio.
- Pulire eventuali residui di macinatura dall'alloggiamento del filtro con un panno morbido e umido e rimettere il cestello del filtro desiderato nell'alloggiamento.

PULIZIA DELLA CARAFFA

- Svuotare la caraffa dopo ogni utilizzo. Lasciare il caffè nella caraffa tutta la notte o per periodi prolungati può causare macchie.
- Sciacquare la caraffa e il coperchio con acqua corrente tiepida. Se lo si desidera, è possibile utilizzare una spazzola a setole morbide e una soluzione di acqua e sapone
- Non utilizzare detergenti aggressivi o panni abrasivi che possono graffiare o danneggiare le superfici.
- Asciugare accuratamente la caraffa dopo la pulizia.

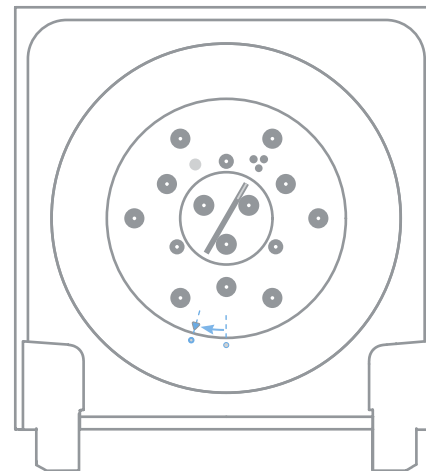
PULIZIA DEL SERBATOIO DELL'ACQUA

- Rimuovere il serbatoio dell'acqua dalla macchina da caffè e svuotarlo.
- Lavare a mano con acqua tiepida e sapone. Utilizzare una spazzola a setole morbide per raggiungere il fondo del serbatoio dell'acqua.
- Asciugare l'esterno del serbatoio dell'acqua e rimetterlo nella macchina da caffè.

PULIZIA DEL SOFFIONE

- Pulire periodicamente l'area del soffione con un panno morbido e umido.
- Per una pulizia più profonda, rimuovere il soffione sbloccandolo dal coperchio della scatola del filtro. Ruotare il soffione in senso orario finché la freccia sul soffione non si allinea con l'icona del cerchio aperto (vedere Figura C). Ora è possibile rimuovere il soffione per la pulizia.
- Pulire la parte inferiore del soffione e la presa in cui si inserisce con un panno morbido e umido.
- Reinstallare il soffione nella relativa presa con lo stesso allineamento mostrato nel secondo passaggio. Infine, ruotare il soffione in senso antiorario fino ad allineare la freccia con l'icona del cerchio chiuso.

Diagramma C: Ruotare il soffione in senso orario per rimuovere



DECALCIFICAZIONE

- L'acqua dura può causare un accumulo di minerali sui componenti interni, che influenzeranno il sapore del caffè, nonché il flusso e la temperatura di erogazione. Fellow consiglia di eseguire la decalcificazione periodica, all'incirca una volta ogni tre mesi.
- La macchina da caffè tiene traccia anche del volume di acqua utilizzata nel corso del ciclo di vita e indica all'utente quando è necessaria la decalcificazione. Quando la notifica di "decalcificazione" è visibile sul display come mostrato nella Figura D, il processo di decalcificazione deve essere eseguito prima possibile come indicato di seguito.
- Per la decalcificazione, utilizzare un decalcificante liquido per macchine da caffè di alta qualità, biodegradabile e privo di fosfati.

Diagramma D: Notifica di decalcificazione



Fellow sconsiglia l'uso dell'aceto, poiché è difficile risciacquarlo accuratamente dalla macchina e potrebbe influire sul sapore del caffè.

- Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua della macchina da caffè sia vuoto. Aggiungere decalcificante liquido nel serbatoio nel rapporto consigliato dal produttore (in genere circa 1:10). Riempire il resto del serbatoio con acqua fino alla linea di riempimento MAX (1,5 litri).
- Assicurarsi che il cestello del filtro e la caraffa siano in posizione nella macchina da caffè e siano entrambi vuoti e che il soffione sia in modalità Batch Brew.
- Selezionare la modalità Decalcificazione dal menu del display (situato in Impostazioni > Manutenzione > Decalcificazione) e attenersi alle istruzioni. L'intera procedura richiede circa 30 minuti. Mentre ogni ciclo è in corso, il tempo rimanente sarà visibile sul display.
- Una volta terminato il ciclo di decalcificazione, svuotare la caraffa e risciacquarla abbondantemente.
- Fellow consiglia di eseguire 3 cicli di preparazione regolari senza la presenza di caffè dopo il processo di decalcificazione per rimuovere eventuali residui di soluzione dalla macchina da caffè.

AIDEN

Fellow Industries Inc.
Fellowproducts.com
Email: hello@fellowproducts.com
San Francisco, CA 94110

Produktnavn: Aiden Precision kaffemaskine
Patenter og afventende patenter: fellowproducts.com/pages/patents
2-års begrænset garanti | Designet i San Francisco, fremstillet i Kina

MODEL	SPECIFIKATIONER
BR01AAEU	220-240V~ 50Hz 1700W Vægt: 4.26 kg Mål (L x B x H): 237 mm x 229 mm x 305 mm Kapacitet: 1,5 liter

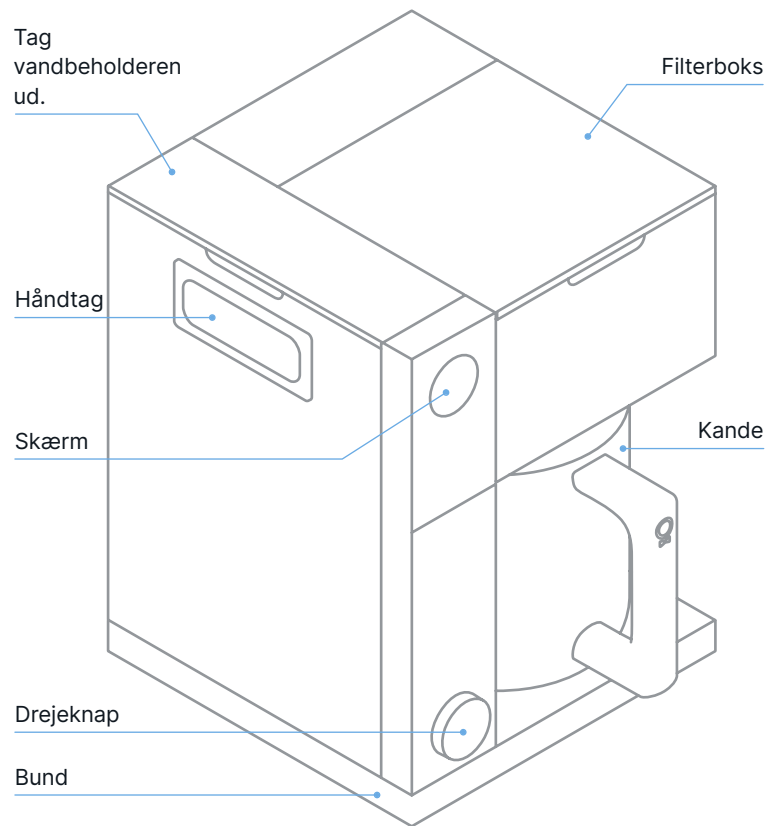


Dette produkt må ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald. Det skal sendes til separate indsamlingssteder til genanvendelse og genbrug.

KUN BEREGNET TIL BRUG I HUSHOLDNINGEN

Du kan finde flere oplysninger på Fellowproducts.com/aiden-guide

Diagram A: Produktdiagram



LÆS OG FØLG ALLE INSTRUKTIONERNE. BEHOLD DENNE SIKKERHEDS- OG VEDLIGEHOLDELSERVEJLEDNING TIL FREMTIDIG REFERENCE.

ADVARSEL!

Risiko for elektrisk stød: Dette apparat har et tre-benet stik med jordforbindelse. For at beskytte mod risiko for elektrisk stød eller brand, må apparatet kun sluttes til en jordforbundet stikkontakt. Stikket passer kun én vej ind i en stikkontakt. Undgå at omgå stikkets sikkerhedsformål ved at ændre stikket på nogen måde eller ved at bruge en adapter. Dette apparat må ikke sluttes til en stikkontakt med en anden spænding end den, der står på bunden af apparatet.

Dette apparatet må ikke bruges med en adapter.

Det medfølgende strøm kabel er kort, så det ikke indvikles eller nogen snubler over det. For at undgå overbelastning af strømkredsen, må du ikke bruge andre apparater, der bruger meget strøm, i samme strømkreds som dette apparat.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Før brug skal du læse disse sikkerhedsadvarsler omhyggeligt og bruge produktet (Diagram A) rigtigt. Disse sikkerhedsadvarsler skal sikre sikker og rigtig brug af dette produkt for at undgå fare for brugeren eller andre og beskadigelse af ejendom.

Når du bruger elektriske apparater, skal du altid overholde visse grundlæggende sikkerhedsregler, herunder følgende:

- Produktet må ikke placeres på eller i nærheden af en varm gasbrænder eller elektrisk brænder, i en opvarmet ovn eller i en mikrobølgeovn.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

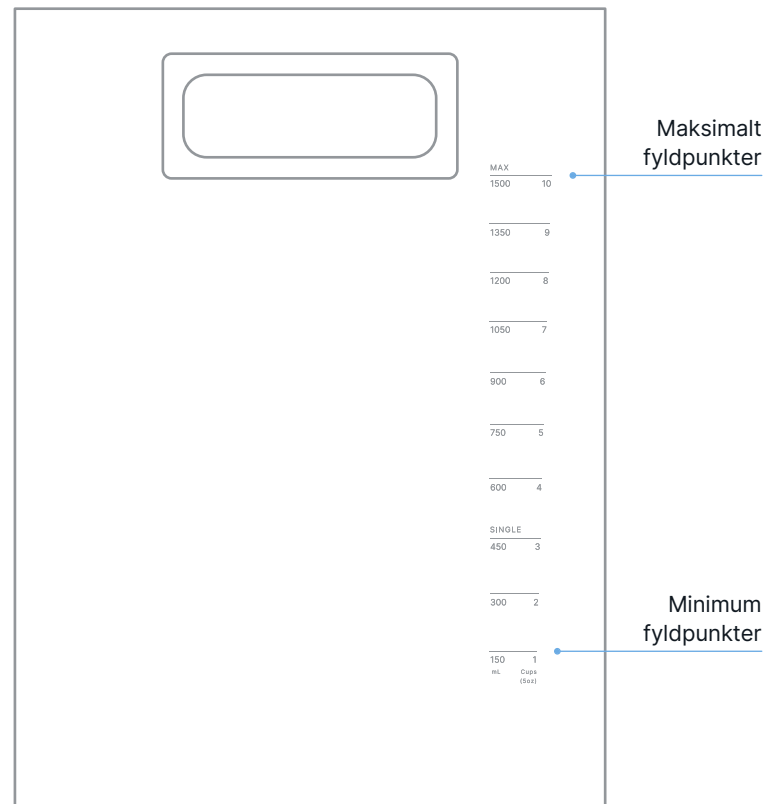
FORTSAT

- Undgå, at røre produktets overflader. Brug altid det medfølgende håndtag.
- Der er risiko for skoldning hvis låget åbnes under brug.
- Filterkurven og brusehovedet skal sættes rigtig i, for at reducere risikoen for sprøjtende varmt vand.
- For at beskytte mod brand, elektriske stød og personskader, må ledningen, stikket eller nogen dele af apparatet puttes i vand eller andre væsker.
- Dette apparat kan bruges af børn over 8 år, hvis de er under opsyn og har modtaget undervisning i hvordan apparatet skal bruges sikkert og hvilke farer, det indebærer. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er ældre end 8 år og under opsyn. Hold apparatet og dets ledning uden for rækkevidde af børn alder under 8 år.
- Hvis dette apparat bruges af, på eller i nærheden af børn, skal du altid holde nøje øje med børnene. Produktet må ikke bruges inden for børns rækkevidde. Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med apparatet.
- Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid eller hvis det skal rengøres, skal du trække stikket ud af stikkontakten.
- Dette produkt indeholder neodymmagneter. Hold altid en sikker afstand (mindst 3,9 tommer / 10 cm) mellem magneter og alle genstande, der kan tage skade af magnetisme.
- Denne karaffel må ikke bruges på en elektronisk vægt, da den indeholder en magnet. Den kan forstyrre vægtens nøjagtighed eller endda beskadige vægten.
- Lad apparatet afkøle, inden du sætter dele på eller fjerner dele, og inden du rengør apparatet.
- For at afbryde apparatet fra strømkilden, skal du sørge for at

ADVARSEL: Fyld ikke over det maksimale påfyldningspunkt som vist i diagrammet nedenfor.

Hvis apparatet fyldes for meget, kan det lække vand, hvilket øger risikoen for problemer. Se nedenstående diagram for reference.

Diagram B: Fyldpunkter



VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

FORTSAT

apparatet ikke er i brug, og træk derefter stikket ud af stikkontakten. Træk ikke i selve ledningen, da det kan ødelægge den, hvilket kan føre til elektrisk stød.

- Din Aiden Precision kaffemaskine må aldrig bruges med en beskadiget ledning. Apparatet må heller ikke bruges, hvis det ikke virker ordentligt eller hvis det på nogen måde er blevet beskadiget. Send apparatet tilbage til den nærmeste autoriserede serviceforhandler til undersøgelse, reparation eller justering.
- Hvis ledningen beskadiges, skal den udskiftes af enten producenten, serviceteknikeren eller af en tilsvarende kvalificeret person, så enhver fare undgås.
- Sørg for at forsyningsspændingen er den samme som den, der står på undersiden af apparatet.
- For at undgå overbelastning af strømkredsen, må du ikke bruge andre apparater, der bruger meget strøm, i samme strømkreds.
- Brug af tilbehør, der ikke anbefales af fabrikanten, kan føre til brand, elektrisk stød eller personskader.
- Apparatet må ikke bruges udendørs.
- Når du har pakket apparatet ud, skal du bortskaffe alle plastikposer, så du er sikker på at børn og andre ikke får fat i dem.
- Undgå at ledningen hænger ud over bordkanten og undgå, at den kommer i kontakt med varme overflader. Apparatet må ikke bruges med en forlængerledning.
- Apparatet skal bruges på en flad overflade, væk fra kanten af bordet, så det ikke vælter.
- Apparatet må aldrig flyttes, når det er i brug.
- For at undgå forbrændinger og risiko for personskader, skal du være meget forsigtig, når du bruger apparatet med varmt vand eller kaffe.

- Hvis du sætter din karaffel på et bord, skal du bruge et beskyttende underlag under kedlen, når den er varm, så bordfladen ikke beskadiges.
- For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød, må bunddækslet ikke tages af bunden, og apparatet må på ingen måde skilles ad. Der er ingen dele i apparatet, du selv kan servicere. Apparatet må kun repareres af autoriseret servicepersonale. Hvis apparatet åbnes, annulleres garantien.
- Apparatet må ikke bruges i nærheden af eksplosive og/eller antændelige dampe.
- Apparatet må ikke bruges til andre formål end dem, det er beregnet til. Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug. Hvis produktet bruges til andre formål, annulleres garantien.

GEM DISSE INSTRUKTIONER.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Træk altid stikket ud af stikkontakten før rengøring.
- Kaffemaskinen skal køle helt ned, inden den rengøres.
- Kaffemaskinens yderside må kun rengøres med en blød, fugtig klud. Køkkenrul eller slibende klude og rengøringsmidler kan ridse eller beskadige apparatets overflade.
- Kaffemaskinen må ikke holdes under rindende vand eller nedsænkes i vand, når den rengøres. Rengør de enkelte dele som beskrevet nedenfor.
- Filterkurvene til enkelte og flere serveringer er de eneste dele på Aiden Precision kaffemaskinen, der tåler opvaskemaskine. De andre dele på Aiden Precision kaffemaskine må ikke vaskes i opvaskemaskinen.

RENGØRING EFTER BRUG

- Åbn låget på filterkassen og tag filterkurven ud, ved at trække op i håndtaget og løfte kurven ud af filterredet.
- Smid al formalet kaffe og papirfilteret ud i en kompost- eller affaldsbeholder.
- Skyl filterkurven under rindende vand for at fjerne eventuelle rester. Du kan bruge en blød børste og sæbevand, hvis nødvendigt.
- For at hovedrengøre apparatet, kan filterkurvene placeres i skuffe i en opvaskemaskine og vaskes normalt.
- Tør eventuelt rester af filterredet med en blød, fugtig klud og sæt den ønskede filterkurv i reden igen.

RENGØRING AF KARAFFELLEN

- Tøm karaffellen efter hver brug. Hvis du efterlader kaffe i kanden natten over eller i længere tid, kan det plette apparatet.
- Skyl kanden og kandens låg under varmt rindende vand. Du kan bruge en blød børste og sæbevand, hvis nødvendigt.
- Brug ikke skrappe rengøringsmidler eller slibende klude, da de kan ridse eller beskadige overfladerne.
- Tør karaffellen grundigt af efter rengøring.

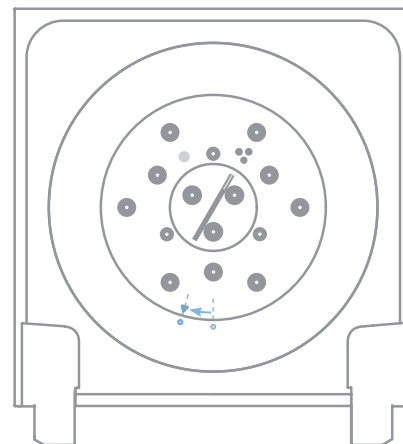
RENGØRING AF VANDBEHOLDEREN

- Tag vandbeholderen ud af kaffemaskinen og tøm den.
- Håndvask den i varmt sæbevand. Brug en blød børste til at vaske bunden af vandbeholderen.
- Tør ydersiden af vandbeholderen af og sæt den i kaffemaskinen igen.

RENGØRING AF BRUSEHOVEDET

- Området omkring brusehovedet skal regelmæssigt tørres af med en blød, fugtig klud.

Diagram C: Drej brusehovedet med uret for at tage det af

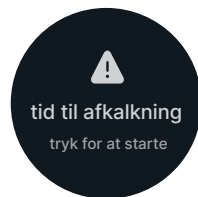


- For at hovedrengøre brusehovedet skal det låses af filterkassens låg. Drej brusehovedet med uret, indtil pilen på brusehovedet er ud for det åbne cirkel-ikonet (se diagram C). Brusehovedet kan nu tages af og rengøres.
- Brusehovedet og hullet, det passer ind i, skal rengøres med en blød, fugtig klud.
- Sæt brusehovedet i hullet igen, og sørg for at det sidder, som vist i trin to. Drej til sidst brusehovedet mod uret, indtil pilen er ud for det lukkede cirkel-ikon.

AFKALKNING

- Hårdt vand kan tilkalke delene i apparatet, hvilket påvirker kaffens smag, brygningen og temperaturen. Apparatet skal afkalkes regelmæssigt, cirka en gang hver tredje måned.

Diagram D: Notifikasjon om afkalkning



- Kaffemaskinen måler også mængden af vand, den bruger i dens levetid og giver brugeren besked, når den skal afkalkes. Når notifikationen "afkalkning" vises på skærmen, som vist i diagram D, skal apparatet afkalkes hurtigt muligt, som beskrevet nedenfor.
- Brug et afkalkningsmiddel af høj kvalitet, og som er biologisk nedbrydelig og fosfatfrit. Det anbefales ikke at bruge eddike, da det er svært at skylle grundigt ud af maskinen og kan påvirke kaffens smag.
- Sørg for, at kaffemaskinens vandbeholder er tom. Fyld flydende afkalkningsmiddel i beholderen i blandingsforholdet, der anbefales af producenten (normalt ca. 1:10). Fyld derefter vand i beholder op til MAKS-linjen (1,5 liter).
- Sørg for, at kurven til flere serveringer og kanden sidder ordentligt i kaffemaskinen og at begge er tomme, og at brusehovedet er står på bryggefunktionen.
- Vælg Afkalkning i skærmmenuen (findes under Indstillinger > Vedligeholdelse > Afkalkning), og følg derefter instruktionerne. Hele forløbet tager ca. 30 minutter. Når apparatet afkalkes, vises afkalkningstiden på skærmen.
- Når afkalkningen er færdig, skal du tømme karaffellen og skylle den grundigt.
- Når du har afkalket apparatet, anbefales det at køre 3 almindelige brygninger uden kaffe, for at fjerne eventuelle rester fra kaffemaskinen.

AIDEN

Fellow Industries Inc.

Fellowproducts.com

E-post: hello@fellowproducts.com

San Francisco, CA 94110

Produktnavn: Aiden presisjonskaffetrakter

Patenter og ventende patenter: fellowproducts.com/pages/patents

2-Års begrenset garanti | Designet i San Francisco, laget i Kina

MODELL	SPESIFIKASJONER
BR01AAEU	220–240 V~ 50 Hz 1700 W Vekt: 4.26 kg Mål (LxBxH): 237 × 229 × 305 mm Kapasitet 1,5 l

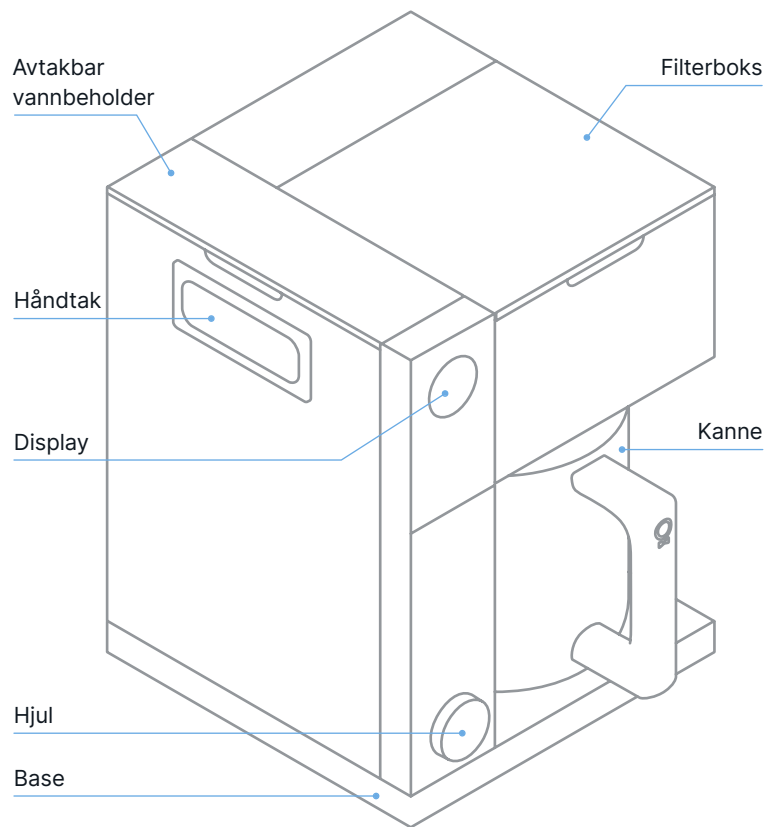


Ikke kast som usortert avfall. Skal sendes til eget innsamlingssted for gjenvinning og gjenvinning.

KUN TIL HUSHOLDNINGSBRUK

Mer info på [Fellowproducts.com/aiden-guide](https://fellowproducts.com/aiden-guide)

Diagram A: Produktdiagram



**LES ALLE INSTRUKSJONER. IKKE KAST
BORT DENNE SIKKERHETSVEILEDNINGEN.**

ADVARSEL!

Fare for elektrisk støt: Dette apparatet har et jordet støpsel. For å beskytte mot faren ved elektrisk støt eller brann må den bare kobles til en riktig jordet stikkontakt. Støpselet passer bare én vei i en stikkontakt. Ikke omgå sikkerheten til støpselet ved å modifisere det på noen måte eller bruke adapter. Ikke koble apparatet til en stikkontakt med en annen spenning enn det som står på undersiden av apparatet.

Ikke bruk en adapter med dette apparatet.

En kort strømledning følger med. Den er kort for å redusere risikoen for at den skal bli viklet inn i noe eller for snubling over en lengre ledning. For å unngå overbelastning av den elektriske kretsen må du ikke bruke apparater med høy effekt på samme krets som dette apparatet.

VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK

Før bruk, les disse advarsler nøye, og bruk vannkoker på riktig måte. Disse advarsler er indikert for sikker og riktig bruk av dette produktet, for å forhindre fare for brukeren eller andre, og skade på eiendom.

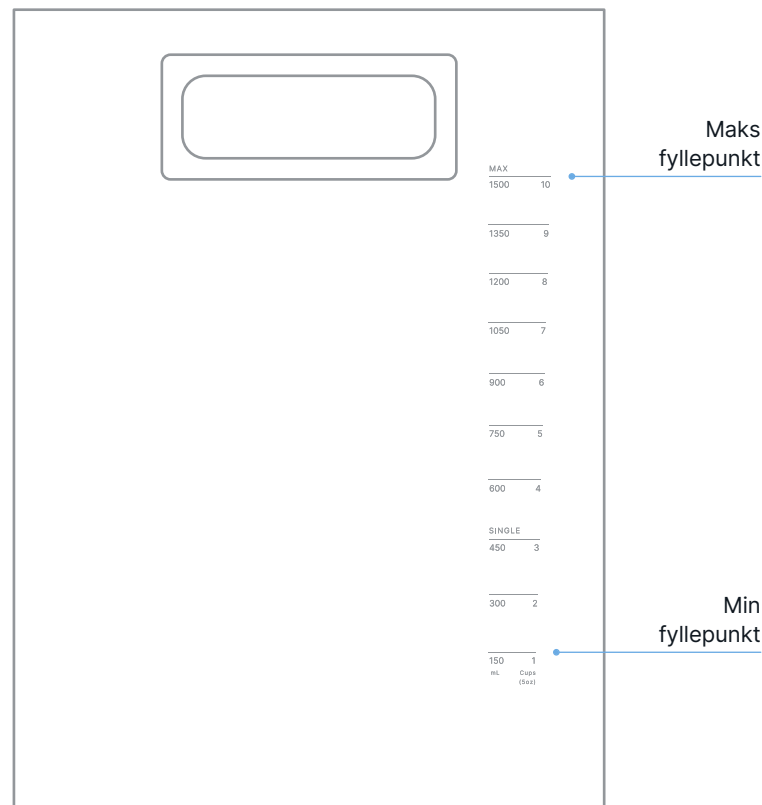
Når du bruker elektriske apparater, skal grunnleggende forholdsregler alltid være fulgt, inkludert følgende:

- Ikke plasser på eller i nærheten av en varm gassbrenner eller elektrisk brenner, i en oppvarmet ovn eller i en mikrobølgeovn.
- Ikke berør de varme overflatene på produktet. De medfølgende håndtakene må brukes til enhver tid.
- Hvis lokket tas av under brygging, kan det føre til brannskader.
- Filterkurv og dusjhode må være riktig montert for å redusere faren for at det spruter varmt vann.
- For å beskytte mot brann, elektrisk støt og personskade må ledningen, støpselet eller andre deler av enheten ikke dyppes i vann eller annen væske.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år hvis de er under tilsyn eller har mottatt anvisning om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene dette innebærer. Barn må ikke foreta rengjøring og vedlikehold med mindre de er 8 år eller eldre og under tilsyn. Hold apparatet og strømledningen utilgjengelige for barn under 8 år.
- Barn må holdes under strengt oppsyn når de bruker apparatet. Ikke bruk innenfor barns rekkevidde. Barn må være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Koble fra stikkkontakten når apparatet ikke skal bruke på lengre tid og før rengjøring.
- Dette produktet inneholder neodymmagneter. Hold alltid en sikker avstand (minst 3,9 tommer / 10 cm) mellom magneter og alle gjenstander som kan bli skadet av magnetisme.

ADVARSEL: Ikke fyll over 'maks' fyllpunkt som vist i diagrammet nedenfor.

Hvis enheten blir overfylt, kan det lekk vann, noe som øker risikoen for problemer. Se diagrammet nedenfor for referanse.

Diagram B: Fyllpunkt



VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK (FORTSATTE)

- Ikke bruk kannen, som inneholder en magnet, på toppen av en elektronisk vekt. Det kan forstyrre nøyaktigheten til eller til og med skade en elektronisk vekt.
- Du må alltid la apparatet kjøle seg ned før deler settes på eller tas av og før rengjøring eller lagring av apparatet.
- Når du kobler fra strømkilden, må du sørge for at apparatet ikke er i bruk og så trekke støpselet ut av stikkkontakten. Ikke trekk i selve ledningen, da det kan skade ledningen og til slutt forårsake elektrisk støt.
- Ikke bruk Aiden presisjonskaffetrakter med hvis ledningen eller støpselet er skadet, hvis apparatet ikke fungerer som det skal, eller hvis produktet har blitt skadet på noen måte. Send apparatet til nærmeste autoriserte serviceverksted for undersøkelse, reparasjon eller justering.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, produsentens servicerepresentant eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.
- Sørg for at spenningen i stikkkontakten er den samme som står på undersiden av apparatet.
- For å unngå elektrisk overbelastning bør du ikke bruke andre apparater som bruker mye strøm på samme krets.
- Bruk av tilbehør som ikke anbefales av Fellow kan føre til brann, elektrisk støt eller personskade.
- Ikke bruk utendørs.
- Når du har pakket ut apparatet, kaster du alle plastposer for å sikre at barn og andre ikke kan nå dem.
- Ikke la ledningen henge over kanten av bordet eller benken eller komme nær varme overflater. Ikke bruk skjøteledning.
- Apparatet må brukes på et flatt underlag vekk fra kanten av benken for å forhindre at det velter ved uhell.

- Flytt aldri apparatet mens det er i bruk.
- For å unngå brannskade og personskade må du være ekstremt forsiktig når du flytter kannen når den inneholder varmt vann eller kaffe.
- Hvis du setter kannen ned på en bordflate, bør du legge en bordskåner under kannen når den er full for å unngå å skade overflaten.
- For å redusere risikoen for brann eller elektrisk støt må du ikke fjerne bunndekselet fra basen eller demontere apparatet på noen måte. Det er ingen innvendige deler som kan etterses av bruker. Reparasjon bør kun utføres av autorisert servicepersonell. Hvis apparatet åpnes, gjør det garantien ugyldig.
- Ikke bruk der det er eksplosiv og/eller brennbar røyk.
- Ikke bruk apparatet til annet enn beregnet formål. Dette apparatet er kun beregnet på husholdningsbruk. Bruk til noe annet enn tiltenkt bruk vil gjøre garantien ugyldig.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Trekk alltid strømledningen ut av stikkkontakten før rengjøring.
- La kaffetrakteren avkjøles før rengjøring.
- Rengjør utsiden av kaffetrakteren med kun en myk, fuktig klut. Papi rhåndklær eller skurende kluter og husholdningsrengjøringsmidler kan ripe opp eller skade overflaten.
- Ikke kjør vann over kaffetrakteren eller senk den i vann for å rengjøre den. Rengjør individuelle komponenter som beskrevet nedenfor.

- Filterkurvene for enkel porsjon og satsvis brygging er de eneste delene av Aiden presisjonskaffetrakter som kan vaskes i oppvaskmaskin. Ikke legg andre deler av Aiden presisjonskaffetrakter i oppvaskmaskin.

RENGJØRING ETTER BRYGGING

- Åpne filterbokslokket og fjern filterkurven ved å trekke opp med håndtaket og løfte kurven ut av filterholderen.
- Kast grut og papirfilter i en kompost- eller avfallsbeholder.
- Skyll filterkurven under rennende vann for å fjerne gjenværende grut. Man kan bruke en myk børste og såpevann om ønskelig.
- For en grundigere rengjøring kan man plassere filterkurvene i det øverste stativet i en oppvaskmaskin og kjøre en vanlig vaskesyklus.
- Tørk eventuelt gjenværende grut av filterholderen med en myk, fuktig klut, og sett filterkurven du skal bruke tilbake i holderen.

RENGJØRE KANNEN

- Tøm kannen etter hver bruk. Hvis kaffe ligger i kannen over natten eller over lengre tid, kan det forårsake flekker.
- Skyll kannen og lokket med varmt rennende vann. Man kan bruke en myk børste og såpevann om ønskelig.
- Ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller skurende kluter, da det kan ripe opp eller skade overflatene.
- Tørk kannen grundig etter rengjøring.

RENGJØRE VANNBEHOLDEREN

- Fjern vannbeholderen fra kaffetrakteren og tøm den.
- Vask for hånd med varmt såpevann. Bruk en myk børste for å nå bunnen av vannbeholderen.
- Tørk utsiden av vannbeholderen og sett den tilbake i kaffetrakteren.

RENGJØRE DUSJHODET

- Rengjør dusjhodeområdet med jevne mellomrom ved å tørke av med en myk, fuktig klut.

- For en grundigere rengjøring kan man fjerne dusjhodet ved å låse det opp fra filterbokslokket. Vri dusjhodet med klokken til pilen på dusjhodet er på linje med ikonet med en åpen sirkel (se diagram C). Dusjhodet kan nå tas av for rengjøring.
- Rengjør undersiden av dusjhodet samt stikkontakten det passer inn i med en myk, fuktig klut.
- Sett dusjhodet i kontakten igjen med samme justering som vist i det andre trinnet. Vri til slutt dusjhodet mot klokken til pilen er på linje med ikonet med en lukket sirkel.

AVKALKING

- Hardt vann kan gjøre at det dannes mineraler på interne komponenter, noe som vil påvirke smaken til kaffen samt bryggeflyten og temperaturen. Fellow anbefaler at man avkalker regelmessig, omtrent en gang hver tredje måned.

Diagram C: Vri dusjhodet med klokken for å fjerne det

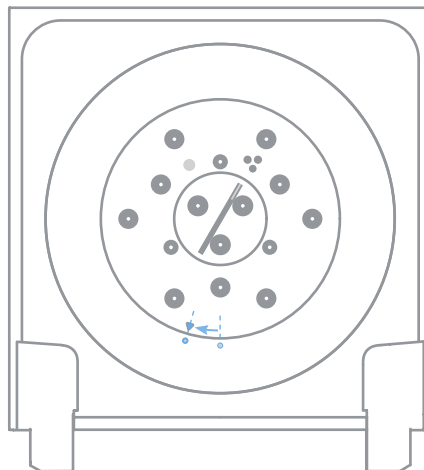
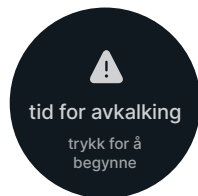


Diagram D: Avkalkingsvarsel



- Kaffetrakteren sporer også mengden vann som brukes i løpet av levetiden og vil si fra til brukeren når man bør avkalke. Når «avkalking»-varslingen vises synlig på displayet som vist i diagram D, bør man kjøre avkalking så snart som mulig som skissert nedenfor.
- For avkalking bruker du et biologisk nedbrytbart, fosfatfritt og flytende avkalkingsmiddel av høy kvalitet laget for kaffemaskin. Fellow anbefaler ikke å bruke eddik, da det er vanskelig å skylle grundig fra maskinen og kan påvirke smaken til kaffen.
- Sørg for at vannbeholderen i kaffetrakteren er tom. Tilsett flytende avkalkingsmiddel i beholderen i forholdet anbefalt av produsenten (vanligvis ca. 1:10). Fyll resten av beholderen med vann opp til MAX-fyllinjen (1,5 liter).
- Sørg for at filterkurven og kannen er på plass i kaffetrakteren, at begge er tomme og at dusjhodet er i satsvis bryggemodus.
- Velg Avkalkingsmodus fra menyen på displayet (i Innstillinger > Vedlikehold > Avkalking), og følg instruksjonene. Hele prosessen tar ca. 30 minutter. Mens avkalking pågår, vises tiden som gjenstår på displayet.
- Når avkalkingssyklusen er avsluttet, tømmer du kannen og skyller den grundig.
- Fellow anbefaler at man kjører 3 vanlige bryggesykluser uten kaffe etter avkalkingen for å fjerne rester av løsningen fra kaffetrakteren.

AIDEN

Fellow Industries Inc.

Fellowproducts.com

E-post: hello@fellowproducts.com

San Francisco, CA 94110

Produktnamn: Aiden kaffemaskin med precision

Patent och patentsökningar: fellowproducts.com/pages/patents

2 årsbegrenset garanti | Designet i San Francisco, tillverket i Kina

MODELL	SPECIFIKATIONER
BR01AAEU	220-240V~ 50Hz 1700W Vikt: 4.26 kg Mått (LxBxH): 237 mm x 229 mm x 305 mm Kapacitet: 1,5 L

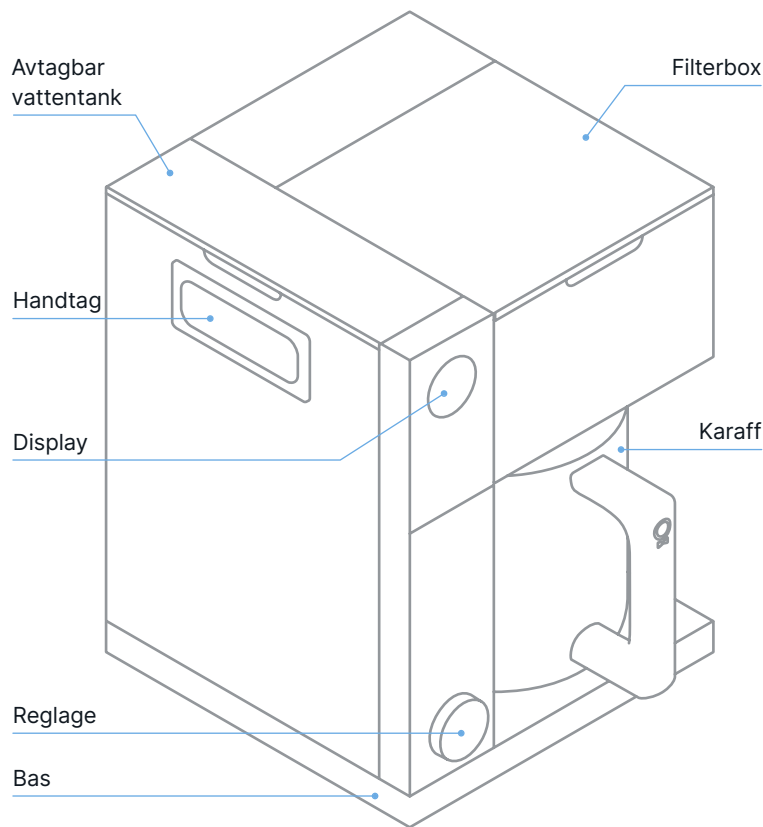


Får inte kasseras som osortert avfall. Skickas till separata insamlingsanläggningar för återvinning och återanvändning.

ENDAST FÖR HUSHÅLLSBRUK

Mer information på [Fellowproducts.com/aiden-guide](https://fellowproducts.com/aiden-guide)

Diagram A: Produktdiagram



**LÄS ALLA INSTRUKTIONER.
KASTA INTE BORT DENNA SÄKERHETS GUIDE.**

VARNING!

Elektriska stötar: Denna apparat har en jordad, trepolig stickkontakt. För att säkerställa skydd mot risk för elektriska stötar eller brand, anslut endast till korrekt jordade uttag. Kontakten passar bara på ett sätt i ett uttag. Omintetgör inte kontaktens säkerhetssyfte genom att modifiera kontakten på något sätt eller använda en adapter. Anslut inte apparaten till ett uttag med en annan spänning än den som anges på apparatens undersida.

Använd inte en adapter för den här apparaten.

Apparaten är försedd med en kort strömsladd för att minska risken för att fastna i eller snubbla över en längre sladd. Undvik risk för att överbelasta den elektriska kretsen genom att inte använda någon apparat med hög effekt på samma krets som den här apparaten.

VIKTIGA SKYDDSÅTGÄRDER

Innan användning, Läs dessa säkerhetsvarningar noggrant och Använd grytan på rätt sätt. Dessa säkerhetsvarningar är indikerade för säker och korrekt användning av denna produkt, för att förhindra fara för användaren eller andra, och skador på egendom.

Vid användning av elektriska apparater ska de grundläggande säkerhetsföreskrifterna alltid följas, inklusive följande:

- Placera inte apparaten på eller i närheten av en het gas- eller elbrännare, i en uppvärmd ugn eller i en mikrovågsugn.
- Rör inte vid produktens heta ytor. Använd alltid de medföljande handtagen.

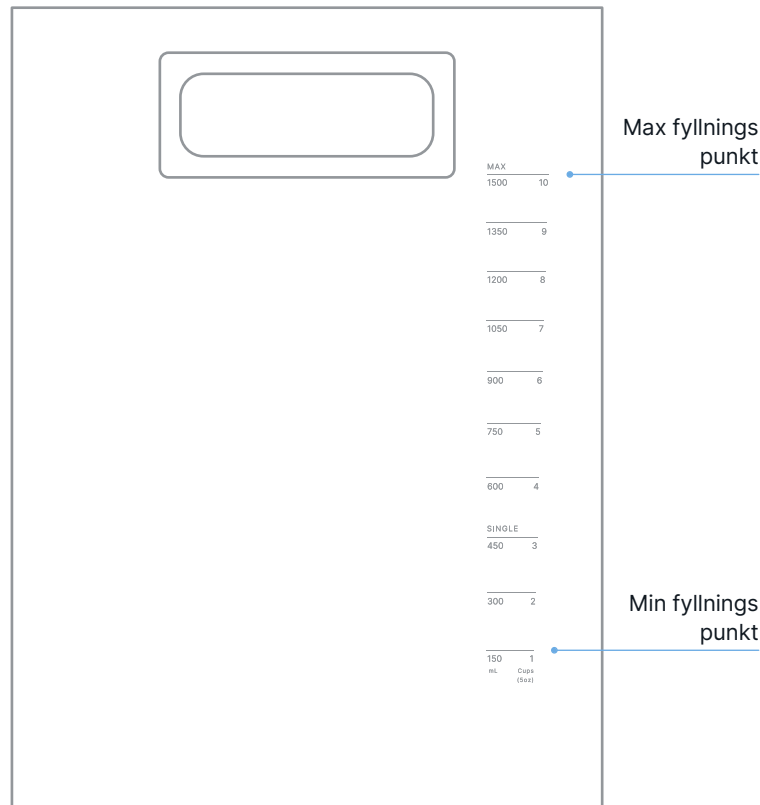
VIKTIGA SKYDDSÅTGÄRDER (FORTSATT)

- Skållning kan uppstå om locket öppnas under bryggningen.
- Korrekt installation av filterkorg och spridarmunstycke krävs för att minska risken för stänk av hett vatten.
- För att skydda mot brand, elektriska stötar och personskador får du inte sänka ned sladden, kontakten eller någon annan del av enheten i vatten eller annan vätska.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och om de förstår de faror som finns. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte är äldre än 8 år och är under uppsikt. Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.
- Noggrann övervakning är nödvändig när någon apparat används av eller i närheten av barn. Använd den inte inom räckhåll för barn. Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget när den inte används under en längre tid och före rengöring.
- Denna produkt innehåller neodymmagneter. Håll alltid ett säkert avstånd (minst 3,9 tum / 10 cm) mellan magneter och alla föremål som kan skadas av magnetism.
- Använd inte karaffen, som innehåller en magnet, ovanpå en elektronisk våg. Det kan störa noggrannheten eller till och med skada en elektronisk våg.
- Låt svalna innan du sätter på eller tar av delar och innan du rengör apparaten.
- För att koppla bort apparaten från strömkällan, se till att den inte används och dra sedan ut kontakten ur vägguttaget. Dra inte i själva sladden eftersom det kan skada sladden och orsaka elektriska stötar.
- Använd inte Aiden kaffemaskin med precision med en skadad sladd eller kontakt, om apparaten inte fungerar som den ska eller har

WARNING! Fyll inte på "Max"-punkten som visas i diagrammet nedan.

Om enheten överfylls kan vatten läcka ut, vilket ökar risken för att problem uppstår. Se diagram nedan för referens.

Diagram B: Påfyllningspunkter



VIKTIGA SKYDDSÅTGÄRDER (FORTSATT)

skadats på något sätt. Lämna in apparaten till närmaste auktoriserade serviceverkstad för undersökning, reparation eller justering.

- Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Se till att nätspänningen är densamma som den som anges på apparatens undersida.
- För att undvika elektrisk överbelastning, använd inte en annan apparat med hög effekt i samma krets.
- Användning av tillbehör som inte rekommenderas av Fellow kan leda till brand, elektriska stötar eller personskador.
- Får inte användas utomhus.
- När du har packat upp apparaten ska du slänga alla plastpåsar så att barn och andra inte kan nå dem.
- Låt inte sladden hänga över bords- eller bänkskivan eller vidröra heta ytor. Använd inte förlängningssladd.
- Apparaten måste användas på en plan yta med avstånd till bänkskivans kant för att förhindra oavsiktlig tippning.
- Flytta aldrig apparaten när den är i drift.
- För att undvika brännskador och risk för personskador, var mycket försiktig när du bär karaffen med hett vatten eller kaffe.
- Om du ställer karaffen på en bordsyta, använd ett underlägg under karaffen när den har fyllts för att undvika skador på ytan.
- För att minska risken för brand eller elektriska stötar får du inte ta bort undre skyddet från basen eller demontera apparaten på något sätt. Det finns inga delar inuti som kan underhållas av användaren. Reparation får endast utföras av auktoriserad servicepersonal. Om du öppnar apparaten upphör garantin att gälla.

- Använd inte apparaten i närheten av explosiva och/eller brandfarliga ångor.
- Använd inte apparaten för andra ändamål än de avsedda. Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk. Om produkten används för något annat än avsett ändamål upphör garantin att gälla.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra alltid ut nätsladden ur eluttaget före rengöring.
- Låt kaffebryggaren svalna innan du rengör den.
- Rengör kaffebryggarens utsida med en mjuk, fuktig trasa. Pappershanddukar eller slipande trasor och rengöringsmedel kan repa eller skada ytbehandlingen.
- Låt inte vatten rinna över kaffebryggaren och sänk inte ner den i vatten för att rengöra den. Rengör de enskilda komponenterna enligt nedan.
- Filterkorgarna för enkel kopp och satsvis bryggning är de enda delarna av Aiden kaffemaskin med precision som tål maskindisk. Ställ inte in några andra delar av Aiden kaffemaskin med precision i diskmaskinen.

RENGÖRING EFTER BRYGGNING

- Öppna locket till filterboxen och ta bort filterkorgen genom att dra upp handtaget och lyfta ut korgen ur filterhuset.
- Släng malet kaffe och pappersfiltret i en kompost eller ett sopkärl.
- Skölj filterkorgen under rinnande vatten för att avlägsna eventuella kvarvarande kafferester. En mjuk borste och diskvatten kan användas om så önskas.

- För en djupare rengöring kan filterkorgarna placeras i diskmaskinens översta fack och köras genom en normal diskcykel.
- Torka av kvarvarande kafferester ur filterhuset med en mjuk, fuktig trasa och sätt tillbaka den önskade filterkorgen i filterhuset.

RENGÖRING AV KARAFFEN

- Töm karaffen efter varje användning. Om du lämnar kaffe i karaffen över natten eller under längre perioder kan det orsaka missfärgningar.
- Skölj karaffen och karafflocket med rinnande varmt vatten. En mjuk borste och diskvatten kan användas om så önskas.
- Använd inte starka rengöringsmedel eller slipande trasor som kan repa eller skada ytorna.
- Torka karaffen ordentligt efter rengöring.

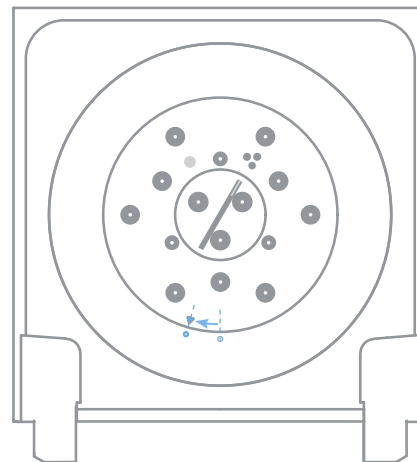
RENGÖRING AV VATTENTANKEN

- Ta bort vattentanken från kaffebyggaren och töm den.
- Handdiska med varmt diskvatten. Använd en mjuk borste för att nå botten av vattentanken.
- Torka utsidan av vattentanken och sätt tillbaka den i kaffebyggaren.

RENGÖRING AV SPRIDARMUNSTYCKET

- Rengör spridarmunstycket med jämna mellanrum genom att torka av det med en mjuk, fuktig trasa.
- För en djupare rengöring, ta bort spridarmunstycket genom att lossa det från locket till filterboxen. Vrid spridarmunstycket medurs tills pilen på spridarmunstycket är i linje med öppen cirkel-ikonen (se diagram C). Spridarmunstycket kan nu tas bort för rengöring.
- Rengör undersidan av spridarmunstycket och det uttag som det sitter i med en mjuk, fuktig trasa.
- Sätt tillbaka spridarmunstycket i uttaget med samma inriktning som i det andra steget. Vrid slutligen spridarmunstycket moturs tills pilen är i linje med slutna cirkel-ikonen.

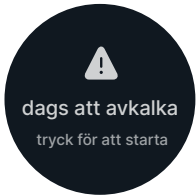
Diagram C: Vrid spridarmunstycket medurs för att ta bort det



AVKALKNING

- Hårt vatten kan orsaka mineralavlagringar på interna komponenter, vilket påverkar kaffets smak samt bryggningsflöde och temperatur. Fellow rekommenderar regelbunden avkalkning, ungefär en gång var tredje månad.
- Kaffebyggaren mäter också hur mycket vatten som förbrukas under dess livstid och indikerar för användaren när avkalkning krävs. När meddelandet "Avkalkning" visas på displayen enligt Diagram D, skall avkalkningsprocessen påbörjas så snart som möjligt enligt nedanstående beskrivning.
- Använd ett biologiskt nedbrytbart och fosfatfritt avkalkningsmedel av hög kvalitet för avkalkning av kaffemaskinen. Fellow rekommenderar inte att man använder vinäger, eftersom det är svårt att skölja ur maskinen ordentligt och kan påverka kaffets smak.

Diagram D: Meddelande gällande avkalkning



- Kontrollera att kaffebryggarens vattentank är tom. Tillsätt flytande avkalkningsmedel i tanken i det förhållande som rekommenderas av tillverkaren (vanligtvis ca 1:10). Fyll resten av tanken med vatten upp till MAX-påfyllningslinjen (1,5 liter).
- Kontrollera att filterkorgen för satsvis bryggning och karaffen är på plats i kaffebryggaren och att båda är tomma, samt att spridarmunstycket är i satsvis bryggningssläge.
- Välj läget Avkalkning i displaymenyn (finns i Inställningar > Underhåll > Avkalkning) och följ anvisningarna. Hela processen tar ca 30 minuter. Medan varje cykel pågår visas den återstående tiden på displayen.
- När avkalkningscykeln har avslutats, töm karaffen och skölj den noggrant.
- Fellow rekommenderar att du kör 3 vanliga bryggcykler utan kaffe efter avkalkningsprocessen för att avlägsna eventuell kvarvarande lösning från kaffebryggaren.

AIDEN

Fellow Industries Inc.
Fellowproducts.com
Email: hello@fellowproducts.com
San Francisco, CA 94110

Tuotteen nimi: Aiden Precision -kahvinkeitin
Patentit ja patentihakemukset: fellowproducts.com/pages/patents
2 vuoden rajoitettu takuu | Suunniteltu San Franciscossa, valmistettu Kiinassa

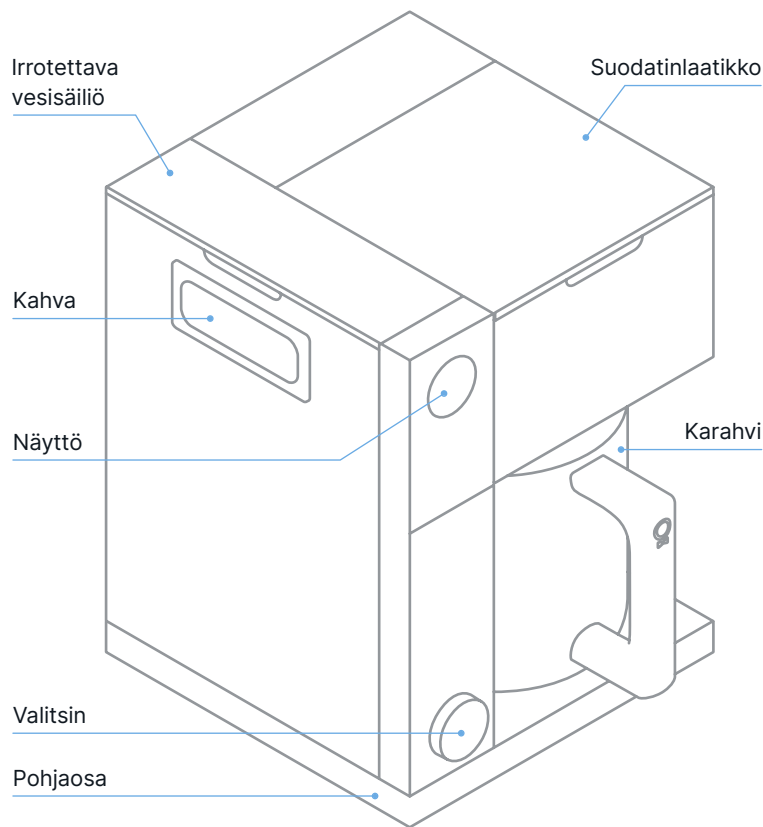
MALLI	TEKNISET TIEDOT
BR01AAEU	220-240V~ 50Hz 1700W Paino: 4.26 kg Mitat (PxLxK): 237 mm x 229 mm x 305 mm Kapasiteetti: 1,5 L



Älä hävitä lajittelemattomana jätteenä. Lähetetään erillisikäyslaitoksiin hyödynnettäväksi ja kierrätettäväksi.

VAIN KOTITALOUSKÄYTTÖÖN

Lisätietoja osoitteessa Fellowproducts.com/aiden-guide



**LUE KAIKKI OHJEET JA NOUDATA NIITÄ. SÄILYTÄ TÄMÄ
TURVALLISUUS- JA KUNNOSSAPITO-
OPAS TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN.**

VAROITUS!

Sähköiskun vaara: Tässä laitteessa on maadoitettu, kolmipiikkinen pistoke. Varmistaaksesi suojautumisen sähköiskun tai tulipalon vaaralta, kytke laite vain asianmukaisesti maadoitettuihin pistorasioihin. Pistoke sopii pistorasiaan vain yhdellä tavalla. Älä kumoa pistokkeen turvallisuustarkoitusta muuttamalla pistoketta millään tavalla tai käyttämällä sovitinta. Älä kytke tätä laitetta pistorasiaan, jonka jännite on muu kuin laitteen pohjassa ilmoitettu.

Älä käytä tämän laitteen kanssa sovitinta.

Toimitukseen kuuluvan lyhyen virtajohdon tarkoitus on pienentää pitkän johdon aiheuttamaa sotkeutumis- tai kaatumisvaaraa. Älä käytä sähköpiirin ylikuormituksen välttämiseksi mitään paljon tehoa kuluttavia laitteita samassa virtapiirissä tämän laitteen kanssa.

TÄRKEITÄ TURVATOIMIA

Lue nämä turvallisuusvaroitukset huolellisesti ennen käyttöä ja käytä tuotetta (Kaavio A) oikein. Näiden turvallisuusvaroitusten tarkoitus on varmistaa tämän tuotteen oikea ja turvallinen käyttö, jolla estetään vaara käyttäjälle ja sivullisille sekä omaisuusvahingot.

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava perusturvallisuusvarotoimia, mukaan lukien seuraavat:

- Älä aseta kuumalle kaasupolttimelle tai sähköpolttimelle tai niiden läheisyyteen, kuumennettuun uuniin tai mikroaaltouuniin.
- Älä koske tuotteen kuumiin pintoihin. Käytä aina mukana toimitettuja kahvoja.

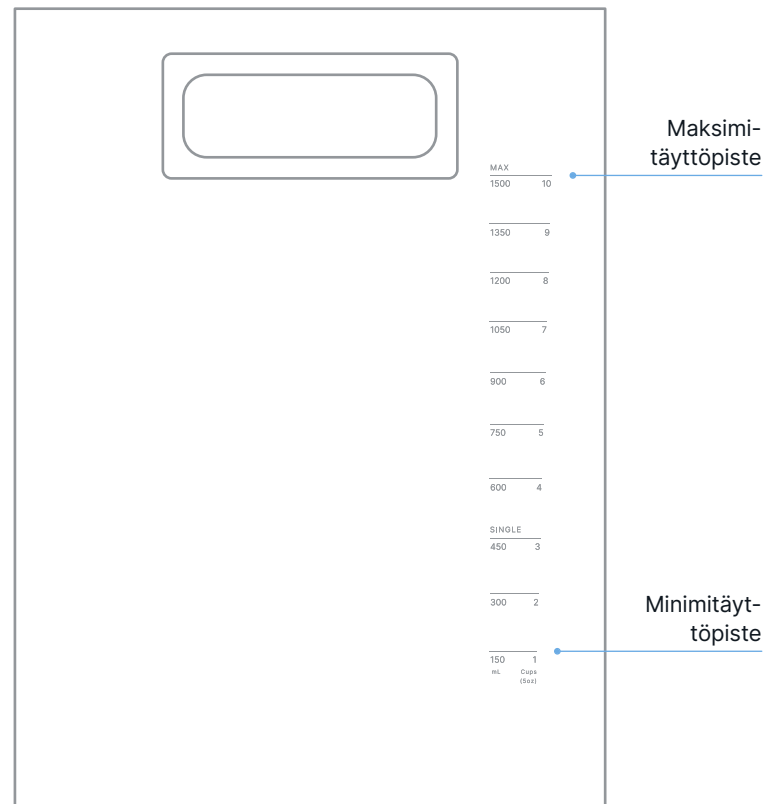
TÄRKEITÄ TURVATOIMIA JATKUU

- Ihon polttovammoja saattaa syntyä, mikäli kantta avataan keittojaksojen aikana.
- Suodatinkori ja suihkupää tulee asentaa oikealla tavalla, jotta voidaan vähentää kuuman veden roiskumisriskiä.
- Tulipalolta, sähköiskulta ja henkilövahingoilta suojaamiseksi älä upota johtoa, pistoketta tai mitään muuta laitteen osaa veteen tai muuhun nesteeseen.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisesta käytöstä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta, eikä käyttäjän suorittamaa huoltoa, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei heitä valvota. Pidä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Tarkka valvonta on tarpeen, kun mitä tahansa laitetta käytetään lasten toimesta tai lasten läheisyydessä. Älä käytä sitä lapsen ulottuvilla. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
- Irrota pistoke pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan ja ennen puhdistusta.
- Tämä tuote sisältää neodyymimagneetteja. Pidä aina turvallinen etäisyys (vähintään 3,9 tuumaa / 10 cm) magneettien ja kaikkien sellaisten esineiden välillä, jotka voivat vahingoittaa magneettisuuden vaikutuksesta.
- Älä käytä karahvia, jossa on magneetti, elektronisen vaa'an päällä. Se saattaa häiritä elektronisen vaa'an tarkkuutta tai jopa vahingoittaa sitä.
- Anna jäähtyä ennen osien asentamista tai irrottamista ja ennen laitteen puhdistamista.
- Jos haluat irrottaa laitteen virtalähteestä, varmista, että laite ei ole käytössä, ja irrota pistoke pistorasiasta. Älä vedä itse johdosta, sillä se voi vahingoittaa johtoa ja ajan mittaan aiheuttaa sähköiskun.

VAROITUS: Älä täytä laitetta seuraavan kaavion maksimitäyttömerkinnän yläpuolelle.

Jos laite täytetään liian täyteen, vesi voi vuotaa lisäten ongelmien riskiä. Katso viitteeksi alla oleva kaavio.

Kaavio B: Täyttöpisteet



TÄRKEITÄ TURVATOIMIA JATKUU

- Älä käytä Aiden Precision -kahvinkeitintä vahingoittuneella johdolla tai pistokkeella, jos laitteessa on toimintahäiriöitä tai jos tuote on vahingoittunut millään tavalla. Palauta laite lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen tutkittavaksi, korjattavaksi tai säädettäväksi.
- Jos syöttöjohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Varmista, että pääjännite on sama kuin laitteen alapuolelle merkitty jännite.
- Sähköisen ylikuormituksen välttämiseksi älä käytä toista suuritehoista laitetta samassa virtapiirissä.
- Muiden kuin Fellow'n suosittelemien lisälaitteiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövahinkoja.
- Älä käytä ulkona.
- Kun olet purkanut laitteen pakkauksen, hävitä kaikki muovipussit, jotta lapset ja muut henkilöt eivät pääse niihin käsiksi.
- Älä anna johdon roikkua pöydän tai tiskin reunan yli tai koskettaa kuumia pintoja. Älä käytä jatkojohtoa.
- Laitetta on käytettävä tasaisella alustalla, joka on kaukana työtason reunasta, jotta se ei pääse kaatumaan vahingossa.
- Älä koskaan siirrä laitetta sen ollessa käytössä.
- Vältäaksesi palovammoja ja henkilövahinkojen vaaraa, ole erittäin varovainen, kun kuljetat kuumaa vettä tai kahvia sisältävää karahvia.
- Jos asetat karahvin pöydän pinnalle, käytä karahvin alla suojatyynyä sen täyttämisen jälkeen, jotta pinnat eivät vahingoitu.
- Tulipalon tai sähköiskun vaaran vähentämiseksi älä irrota pohjakantta alustasta äläkä pura laitetta millään tavalla. Sisällä ei ole käyttäjän huollettavia osia. Korjauksen saa tehdä vain valtuutettu huoltohenkilöstö. Laitteen avaaminen johtaa takuun raukeamiseen.

- Älä käytä laitetta räjähdysalttiiden ja/tai syttyvien höyryjen läsnä ollessa.
- Älä käytä laitetta muuhun kuin sille tarkoitettuun käyttöön. Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön. Käyttö muuhun kuin aiottuun käyttötarkoitukseen mitätöi takuun.

TALLENNA NÄMÄ OHJEET

PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

- Irrota virtajohto pistorasiasta aina ennen puhdistusta.
- Anna kahvinkeitimen jäähtyä ennen puhdistamista.
- Puhdista kahvinkeitimen ulkopuoli vain pehmeällä, kostealla liinalla. Paperipyyhkeet tai hankaavat liinat ja kotitalouspuhdistusaineet saattavat naarmuttaa tai vahingoittaa pintaa.
- Älä juoksuta vettä kahvinkeitimen yli tai upota sitä veteen sen puhdistusta varten. Puhdista yksittäiset osat alla esitetyllä tavalla.
- Single Serve- ja Batch Brew -suodatinkorit ovat Aiden Precision -kahvinkeitimen ainoat osat, jotka ovat astianpesukoneen kestäviä. Älä aseta muita Aiden Precision -kahvinkeitimen osia astianpesukoneeseen.

PUHDISTUS KEITTÄMISEN JÄLKEEN

- Avaa suodatinlaatikon kansi ja poista suodatinkori vetämällä kahvasta ylöspäin ja nostamalla kori ulos suodatinpesästä.
- Hävitä jauhettu kahvi ja paperisuodatin kompostiin tai jäteastiaan.
- Huuhtelee suodatinkori juoksevan veden alla jäljellä olevien jauhojen poistamiseksi. Haluttaessa voidaan käyttää pehmeäharjaista harjaa ja saippuavettä.
- Syvempää puhdistusta varten suodatinkorit voidaan asettaa astianpesukoneen ylimpään telineeseen ja suorittaa normaali pesuohjelma.

- Pyyhi suodatinpesästä mahdollisesti jäljellä olevat jauhot pois pehmeällä, kostealla liinalla ja aseta haluttu suodatinkori takaisin pesään.

KARAHVIN PUHDISTAMINEN

- Tyhjennä karahvi jokaisen käyttökerran jälkeen. Kahvin jättäminen karahviin yöksi tai pitkäksi aikaa voi aiheuttaa tahroja.
- Huuhtelee karahvi ja karahvin kansi lämpimällä juoksevalla vedellä. Haluttaessa voidaan käyttää pehmeäharjaista harjaa ja saippuavettä.
- Älä käytä kovia puhdistusaineita tai hankaavia liinoja, jotka voivat naarmuttaa tai vahingoittaa pintoja.
- Kuivaa karahvi huolellisesti puhdistuksen jälkeen.

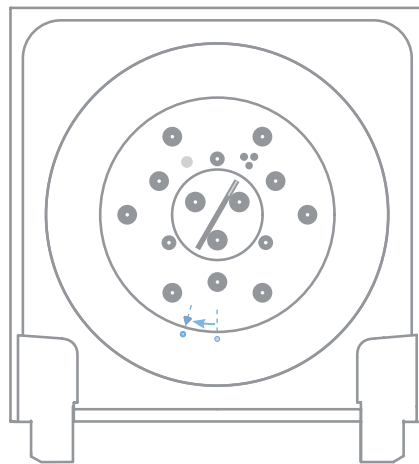
VESISÄILIÖN PUHDISTAMINEN

- Irrota vesisäiliö kahvinkeitimestä ja tyhjennä se.
- Pese käsin lämpimällä saippuavedellä. Käytä pehmeäharjaista harjaa ulottaaksesi vesisäiliön pohjaan.
- Kuivaa vesisäiliön ulkopuoli ja aseta se takaisin kahvinkeittimeen.

SUIHKUPÄÄN PUHDISTAMINEN

- Puhdista suihkupään alue säännöllisesti pyyhkimällä se pehmeällä, kostealla liinalla.
- Jos haluat syvemmän puhdistuksen, irrota suihkupää irrottamalla se suodatinkotelon kannesta. Käännä suihkupäätä myötäpäivään, kunnes suihkupään nuoli on linjassa avoimen ympyrän kuvakkeen kanssa (ks. kaavio C). Suihkupää voidaan nyt irrottaa puhdistusta varten.
- Puhdista suihkupään alapuoli sekä pistorasia, johon se sopii, pehmeällä, kostealla liinalla.
- Asenna suihkupää takaisin pistorasiaan toisessa vaiheessa esitetyn suuntauksen mukaisesti. Kierrä lopuksi suihkupäätä vastapäivään, kunnes nuoli on linjassa suljetun ympyrän kuvakkeen kanssa.

Kaavio C: Käännä suihkupäätä myötäpäivään irrottaaksesi sen



KALKINPOISTO

- Kova vesi saattaa tuottaa mineraalikertymiä kahvinkeitimen sisäisiin osiin, joka vaikuttaa kahvin makuun sekä keittovirtaan ja -lämpötilaan. Fellow suosittelee kalkinpoistoa säännöllisesti, noin kerran kolmessa kuukaudessa.
- Kahvinkeitin seuraa myös elinkaarensa aikana käytetyn veden määrää ja ilmoittaa käyttäjälle, milloin kalkinpoisto on tarpeen. Kun "kalkinpoisto"-ilmoitus näkyy näytössä kuvan D mukaisesti, kalkinpoistoprosessi on suoritettava mahdollisimman pian alla esitetyllä tavalla.
- Käytä kalkinpoistoon korkealaatuista, biohajoavaa ja fosfaatitonta kahvinkeitimen nestemäistä kalkinpoistoainetta. Fellow ei suosittele etikan käyttöä, koska sitä on vaikea huuhdella koneesta huolellisesti ja se saattaa vaikuttaa kahvin makuun.



- Varmista, että kahvinkeitTIMEN vesisäiliö on tyhjä. Lisää nestemäistä kalkinpoistoaINETTA säiliöön valmistajan suosittelemassa suhteessa (yleensä noin 1:10). Täytä säiliön loppuosa vedellä MAX-täyttöviivaan asti (1,5 litraa).
- Varmista, että kahvinkeitTIMEN suodatinkori ja karahvi ovat paikoillaan kahvinkeitTIMESSÄ ja molemmat tyhjiä, ja että suihkupää on batch brew -tilassa.
- Valitse kalkinpoistotila näyttövalikosta (sijaitsee kohdassa Asetukset > Huolto > Kalkinpoisto) ja noudata ohjeita. Koko prosessi kestää noin 30 minuuttia. Kunkin jakson ollessa käynnissä näytössä näkyy jäljellä oleva aika.
- Kun kalkinpoistojakso on päättynyt, tyhjennä karahvi ja huuhtelee se huolellisesti.
- Fellow suosittelee, että kahvinkeitTIMESTÄ poistetaan kalkinpoistoprosessin jälkeen 3 tavanomaista keittajaksoa ilman kahvia, jotta kahvinkeitTIMEEN jääneet liuosjäämät saadaan poistettua.

AIDEN

Fellow Industries Inc.
Fellowproducts.com
Email: hello@fellowproducts.com
San Francisco, CA 94110

Nazwa produktu: Precyzyjny ekspres do kawy Aiden
Patenty i patenty oczekujące: fellowproducts.com/pages/patents
2-letnia ograniczona gwarancja | Zaprojektowany w San Francisco, wyprodukowany w Chinach

MODEL	SPECYFIKACJE
BR01AAEU	220-240V~ 50Hz 1700W Waga: 4.26 kg Wymiary (DxSxW): 237 mm x 229 mm x 305 mm Pojemność: 1,5 L

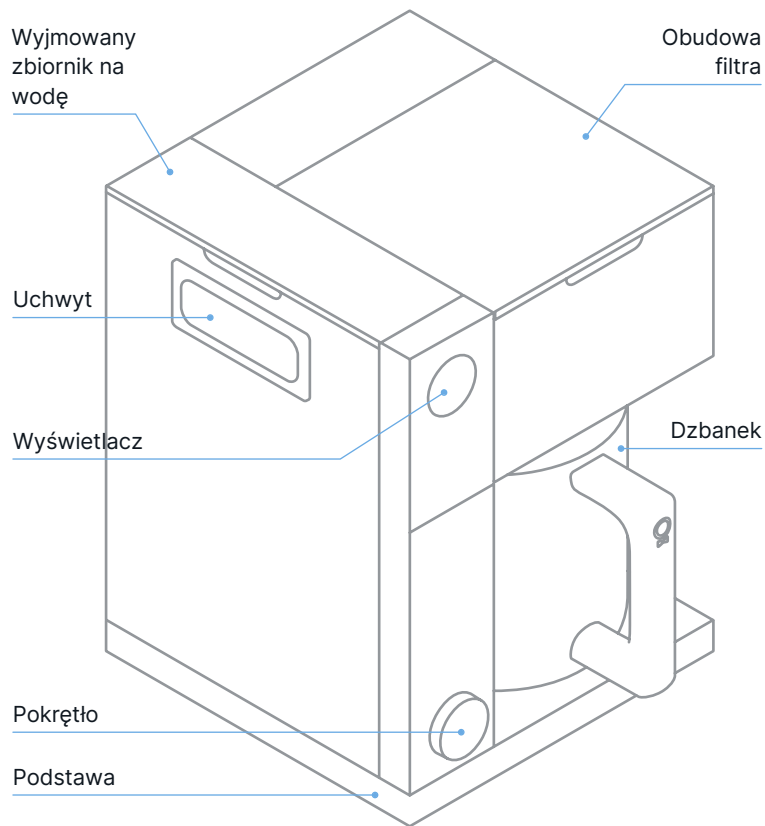


Nie wyrzucać jako nieposortowane odpady. Należy wysłać do oddzielnych punktów zbiórki w celu odzysku i recyklingu.

WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO

Dalsze informacje można uzyskać pod adresem
Fellowproducts.com/aiden-guide

Schemat A: Schemat produktu



**PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE.
NIE WYRZUCAJ TEJ INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA.**

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem: To urządzenie jest wyposażone w uziemioną wtyczkę z trzema bolcami. Aby zapewnić ochronę przed porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem, należy podłączać wyłącznie do odpowiednio uziemionych gniazdek. Wtyczkę można podłączyć do gniazdka tylko w jeden sposób. Nie wolno naruszać funkcji bezpieczeństwa wtyczki, modyfikując ją w jakikolwiek sposób lub używając adaptera. Tego urządzenia nie należy podłączać do gniazdka o innym napięciu niż podane na spodzie urządzenia.

Nie używaj adaptera z tym urządzeniem.

W skład zestawu wchodzi krótki przewód zasilający, który zmniejsza ryzyko zapłatania się albo potknięcia o dłuższy przewód. Aby uniknąć przeciążenia obwodu elektrycznego, nie należy używać żadnych urządzeń o dużej mocy podłączonych do tego samego obwodu co to urządzenie.

WAŻNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem dokładnie zapoznaj się z ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa i używaj czajnika w odpowiedni sposób. Stosowanie się do niniejszych zaleceń jest gwarancją bezpiecznego i prawidłowego użytkowania tego produktu, a także pozwoli uniknąć zagrożeń dla użytkownika lub innych osób oraz szkód materialnych.

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym:

- Nie umieszczać na lub w pobliżu gorącego palnika gazowego lub elektrycznego, w nagrzanym piekarniku lub kuchence mikrofalowej.

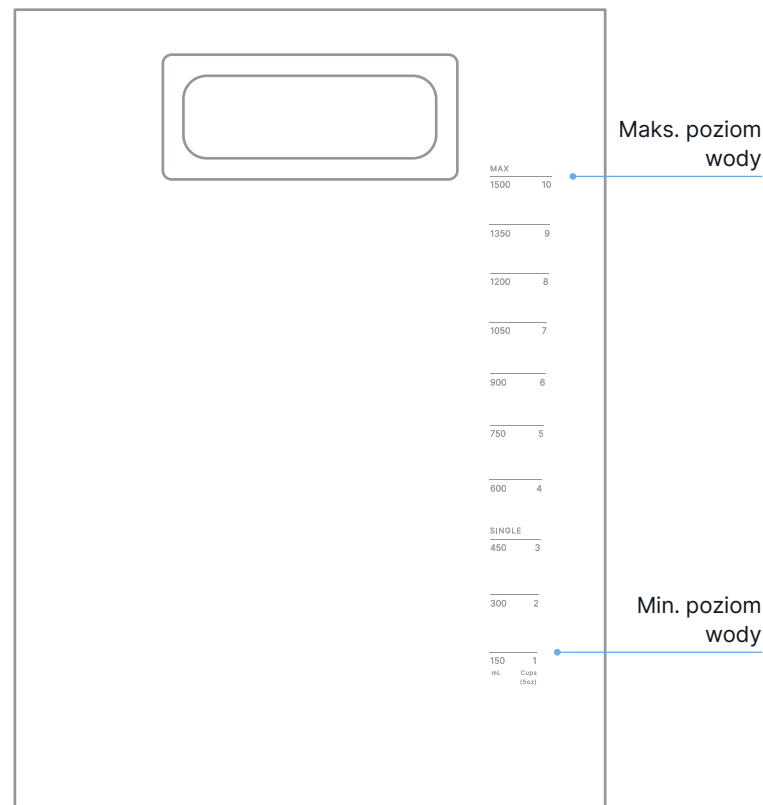
WAŻNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA (NIEPRZERWANY)

- Nie dotykać gorących powierzchni produktu. Zawsze używać dostarczonych uchwytów.
- Jeśli podczas cykli parzenia zostanie otwarta pokrywa, może dojść do poparzenia.
- Aby zmniejszyć ryzyko rozpryskiwania się gorącej wody, wymagany jest prawidłowy montaż koszyka filtra i głowicy natryskowej.
- W celu zabezpieczenia przed pożarem, porażeniem prądem elektrycznym i obrażeniami ciała, nie zanurzać przewodu, wtyczki ani żadnej innej części urządzenia w wodzie lub w innym płynie.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze, jeśli znajdują się pod nadzorem lub, gdy zostały poinstruowane o bezpiecznym korzystaniu z urządzenia i jeśli rozumieją związane z tym zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 rok życia i są pod nadzorem. Urządzenie i jego przewód należy trzymać poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- Jeśli jakiegokolwiek urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu, konieczny jest ścisły nadzór. Nie używać w zasięgu dziecka. Dzieci należy nadzorować, aby mieć pewność, że nie używają urządzenia do zabawy.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas i przed czyszczeniem, należy je odłączyć od gniazdka.
- Ten produkt zawiera magnesy neodymowe. Należy zawsze zachować bezpieczną odległość (co najmniej 3,9 cala / 10 cm) pomiędzy magnesami, a wszystkimi przedmiotami, które mogą zostać uszkodzone przez magnetyzm.
- Nie należy ustawiać dzbanka zawierającego magnes na wadze elektronicznej. Może to spowodować zakłócenia dokładności lub nawet uszkodzenie wagi elektronicznej.

Ostrzeżenie! Nie należy nalewać wody powyżej oznaczonego punktu 'max.', jak pokazano na poniższym schemacie.

Jeśli urządzenie zostanie przepełnione, może nastąpić wyciek wody, zwiększając ryzyko wystąpienia problemów. W celu odniesienia, sprawdź schemat poniżej.

Schemat B: Wypełnić punkty



WAŻNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA (NIEPRZERWANY)

- Przed założeniem lub zdjęciem części i przed czyszczeniem urządzenia należy poczekać na jego ostygnięcie.
- Aby odłączyć urządzenie od źródła zasilania należy się upewnić, że urządzenie nie jest używane, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka. Nie należy ciągnąć za sam przewód, ponieważ może to spowodować uszkodzenie przewodu i ewentualne porażenie prądem elektrycznym.
- Nie należy używać Precyzyjny ekspres do kawy Aiden z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, jeśli urządzenie działa nieprawidłowo lub, jeśli produkt został w jakikolwiek sposób uszkodzony. Urządzenie należy zwrócić do najbliższego autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia, naprawy lub regulacji.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia kabla zasilającego, aby uniknąć zagrożenia bezpieczeństwa, musi on zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany punkt serwisowy lub osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.
- Należy się upewnić, że napięcie sieci zasilającej jest takie samo jak określone na spodzie urządzenia.
- Aby uniknąć przeciążenia elektrycznego, nie należy podłączać do tego samego obwodu innego urządzenia o dużej mocy.
- Używanie akcesoriów niezalecanych przez Fellow może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.
- Nie należy używać na zewnątrz pomieszczeń.
- Po rozpakowaniu urządzenia należy pozbyć się wszystkich plastikowych toreb, aby dzieci i inne osoby nie miały do nich dostępu.
- Nie należy dopuszczać do tego, aby przewód zwisał z krawędzi stołu lub blatu ani nie dotykał gorących powierzchni. Nie należy używać przedłużacza.
- Aby zapobiec przypadkowemu przewróceniu urządzenia należy je używać na płaskiej powierzchni, z dala od krawędzi blatu.

- Nigdy nie należy przesuwać urządzenia, gdy jest ono używane.
- Aby uniknąć poparzeń i obrażeń ciała, należy zachować szczególną ostrożność podczas przenoszenia dzbanka zawierającego gorącą wodę lub kawę.
- Podczas stawiania napełnionego dzbanka na powierzchni stołu, należy użyć podkładki ochronnej pod dzbanek, aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni.
- Aby zmniejszyć zagrożenie pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy zdejmować dolnej pokrywy z podstawy ani w jakikolwiek sposób demontować urządzenia. Wewnątrz nie ma żadnych części, które mógłby naprawiać użytkownik. Naprawa powinna być wykonywana wyłącznie autoryzowany personel serwisowy. Otwarcie urządzenia spowoduje utratę gwarancji.
- Nie należy używać w obecności wybuchowych i/lub łatwopalnych oparów.
- Urządzenia nie należy używać niezgodnie z przeznaczeniem. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Używanie niezgodnie z przeznaczeniem spowoduje unieważnienie gwarancji.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem należy zawsze odłączyć przewód zasilający od gniazdka elektrycznego.
- Przed czyszczeniem należy poczekać na ostygnięcie ekspresu do kawy.
- Zewnętrzną część ekspresu do kawy należy czyścić wyłącznie miękką, wilgotną ściereczką. Ręczniki papierowe, płótna ścierne i domowe środki czyszczące mogą spowodować zarysowania lub uszkodzić wykończenie.

- W celu czyszczenia, ekspresu nie należy polewać wodą ani zanurzać go w wodzie. Poszczególne elementy należy czyścić zgodnie z poniższym opisem.
- Kosze filtracyjne do pojedynczą porcję i zaparzania wsadowego to jedyne części precyzyjnego ekspresu do kawy Aiden, które można myć w zmywarce. Nie należy myć w zmywarce żadnych innych części Precyzyjny ekspres do kawy Aiden.

CZYSZCZENIE PO ZAPARZENIU

- Otwórz pokrywę skrzynki filtra i wyjmij kosz filtra, pociągając za uchwyt i wyciągając kosz z gniazda filtra.
- Wyrzuć zmieloną kawę i papierowy filtr do kompostownika lub pojemnika na śmieci.
- Oplucz kosz filtra pod bieżącą wodą, aby usunąć wszelkie pozostałości pyłu. W razie potrzeby można użyć miękkiej szczotki z włosiem i wody z mydłem.
- W celu głębszego czyszczenia, kosze filtrów można umieścić w górnym koszu zmywarki i umyć w normalnym cyklu zmywania.
- Wytrzyj wszelkie pozostałości pyłu z gniazda filtra miękką, wilgotną ściereczką i włóż wymagany kosz filtra z powrotem do gniazda.

CZYSZCZENIE DZBANKA

- Dzbane należy opróżnić po każdym użyciu. Pozostawienie kawy w dzbanku na noc lub na dłuższy czas może spowodować zaplamienie.
- Oplucz dzbanek i pokrywkę dzbanka ciepłą, bieżącą wodą. W razie potrzeby można użyć miękkiej szczotki z włosiem i wody z mydłem.
- Nie należy używać ściernych środków czyszczących ani szorstkich ściereczek, które mogą porysować lub uszkodzić powierzchnie.
- Po czyszczeniu dokładnie osusz dzbanek.

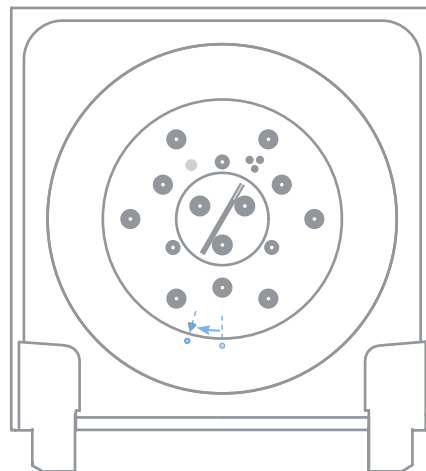
CZYSZCZENIE ZBIORNIKA NA WODĘ

- Wyjmij zbiornik na wodę z ekspresu do kawy i opróżnij go.
- Umyj ręcznie ciepłą wodą z mydłem. Użyj miękką szczotkę z włosiem, aby dotrzeć do dna zbiornika na wodę.
- Osusz zewnętrzną część zbiornika na wodę i włóż go z powrotem do ekspresu do kawy.

CZYSZCZENIE GŁOWICY NATRYSKOWEJ

- Okresowo oczyść obszar głowicy natryskowej, wycierając ją miękką, wilgotną ściereczką.
- W celu głębszego czyszczenia, zdejmij głowicę natryskową, odblokowując ją z pokrywy filtra. Obróć głowicę natryskową w prawo, aż strzałka na głowicy natryskowej zrówna się z ikoną otwartego koła (patrz schemat C). Można teraz zdjąć głowicę natryskową do czyszczenia.

Schemat C: Obróć głowicę natryskową w prawo, aby ją zdjąć



- Oczyszczyć spód głowicy natryskowej oraz jej gniazdo, miękką, wilgotną ściereczką.
- Zainstaluj ponownie głowicę natryskową w gnieździe, zachowując takie samo ustawienie, jak pokazano w kroku drugim. Na koniec przekręć głowicę natryskową w lewo, aż strzałka zrówna się z ikoną zamkniętego koła.

ODKAMNIENIANIE

- Twarda woda może spowodować osadzanie się minerałów na wewnętrznych elementach, co będzie miało wpływ na smak kawy, a także na przepływ i temperaturę parzenia. Firma Fellow zaleca regularne odkamienianie, mniej więcej raz na trzy miesiące.
- Ekspres monitoruje także ilość zużytej wody przez cały okres jego użytkowania i informuje użytkownika o konieczności odkamieniania. Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat "odkamienianie", jak pokazano na schemacie D, należy jak najszybciej rozpocząć proces odkamieniania, zgodnie z poniższym opisem.
- Do odkamieniania należy używać wysokiej jakości, biodegradowalnego i niezawierającego fosforanów płynu do odkamieniania ekspresów do kawy. Firma Fellow nie zaleca używania octu, gdyż jest on trudny do dokładnego wypłukania z ekspresu i może mieć wpływ na smak kawy.
- Upewnij się, że pojemnik na wodę ekspresu do kawy jest pusty. Dodaj do pojemnika płynny odkamieniacz w proporcji zalecanej przez producenta (zwykle około 1:10). Napelnij pozostałą część pojemnika

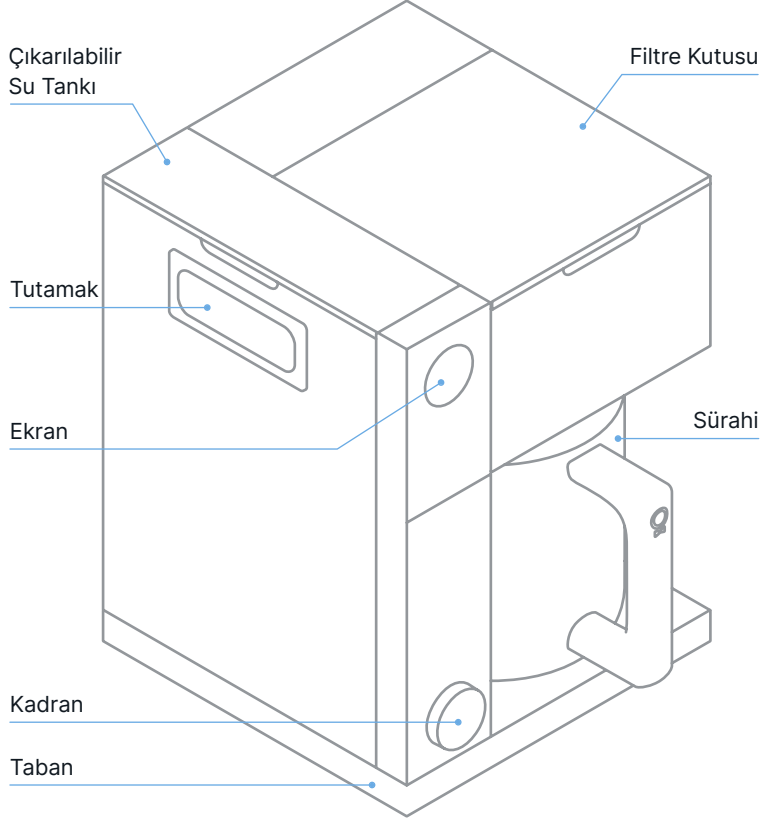
wodą, do linii napelnienia MAX (1,5 litra).

- Upewnij się, że kosz filtra do parzenia wsadowego i dzbanek znajdują się na swoim miejscu w ekspresie do kawy i są puste, a głowica natryskowa znajduje się w trybie parzenia wsadowego.
- Wybierz tryb odkamieniania z menu wyświetlacza (w Ustawienia > Konserwacja > Odkamienianie) i postępuj zgodnie z instrukcjami. Cały proces zajmuje około 30 minut. W trakcie wykonywania każdego cyklu, pozostały czas będzie widoczny na wyświetlaczu.
- Po zakończeniu cyklu odkamieniania, opróżnij dzbanek i dokładnie wypłucz.
- Firma Fellow zaleca po procesie odkamieniania, wykonanie 3 regularnych cykli parzenia bez kawy, aby usunąć wszelkie pozostałości roztworu z ekspresu do kawy.

Schemat D: Powiadomienie o odkamienianiu



Şema A: Ürün Şeması



AIDEN

Fellow Industries Inc.

Fellowproducts.com

E-posta: hello@fellowproducts.com

San Francisco, CA 94110

Ürün Adı: Aiden Hassas Kahve Makinesi

Patentler ve Bekleyen Patentler: fellowproducts.com/pages/patents
2-Yıl Sınırlı Garanti | San Francisco'da Tasarlandı, Çin'de Üretildi

MODEL	TEKNİK ÖZELLİKLER
BR01AAEU	220-240V~ 50Hz 1700W Ağırlık: 4.26 kg Boyutlar (UxGxY): 237 mm x 229 mm x 305 mm Kapasite: 1,5 L



Ayrıştırılmamış atık olarak atmayın. Geri kazanım ve geri dönüşüm için ayrı toplama tesislerine gönderilecektir.

SADECE EVDE KULLANIM İÇİN

Daha fazla bilgiye [Fellowproducts.com/aiden-guide](https://fellowproducts.com/aiden-guide) adresinden ulaşılabilir

**BÜTÜN TALİMATLARI OKUYUN.
BU GÜVENLİK KILAVUZUNU ATMAYIN.**

UYARI!

Şok Tehlikesi: Bu cihazda topraklı, üç uçlu bir fiş vardır. Elektrik çarpması veya yangın riskine karşı koruma sağlamak için, yalnızca uygun şekilde topraklanmış prizlere bağlayın. Fiş prize sadece tek bir şekilde takılabilir. Fişi herhangi bir şekilde değiştirerek veya bir adaptör kullanarak fişin güvenlik amacını bozmayın. Bu cihazı, cihazın altında belirtilenden farklı bir gerilime sahip bir prize takmayın.

Bu cihazı bir adaptörle birlikte kullanmayın.

Daha uzun bir kabloya dolanma veya takılma riskini azaltmak için kısa bir güç kaynağı kablosu sağlanmıştır. Elektrik devresinin aşırı yüklenmesini önlemek için, bu cihazla aynı devrede yüksek vat çeken herhangi bir cihaz kullanmayın.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TEDBİRLERİ

Kullanmadan önce lütfen güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyun ve su ısıtıcınızı bu uyarılara uygun olarak kullanın. Bu güvenlik uyarıları, ürünün güvenli ve uygun şekilde kullanımı için ve hem kullanıcının ve başka kişilerin tehlikelerle karşı karşıya kalmalarını hem de mala zarar gelmesini önlemek için belirtilmiştir.

Elektrikli aletleri kullanırken, aşağıda belirtilenler de dâhil, her zaman ana güvenlik önlemlerine uyulması gerekir:

- Sıcak bir gaz brülörünün veya elektrikli brülörün üzerine veya yakınına, ısıtılmış bir fırına veya mikrodalgaya koymayın.
- Ürünün sıcak yüzeylerine dokunmayın. Her zaman verilen tutamakları kullanın.
- Demleme döngüleri sırasında kapak açılırsa haşlanma meydana gelebilir.

- Sıcak suyun sıçrama riskini azaltmak için, filtre sepetinin ve duş başlığının doğru şekilde takılması gerekir.
- Yangına, elektrik çarpmasına ve kişilerin yaralanmasına karşı koruma sağlamak için kabloyu, fişi veya cihazın başka bir parçasını suya veya başka bir sıvıya daldırmayın.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük olmadıkları ve gözetim altında tutulmadıkları süreçte çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablolarını 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Herhangi bir cihaz çocuklar tarafından veya çocukların yakınında kullanıldığında yakın gözetim gereklidir. Çocukların ulaşabileceği yerlerde kullanmayın. Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmaları gerekir.
- Uzun süre kullanılmadığında ve temizlemeden önce fişi prizden çekin.
- Bu ürün neodim mıknatıslar içerir. Mıknatıslar ile manyetizmadan zarar görebilecek tüm nesneler arasında daima güvenli bir mesafe (en az 3,9 inç / 10 cm) bırakın.
- Mıknatıs içeren karaf elektronik tartının üzerinde kullanmayın. Bu elektronik tartının doğruluğunu etkileyebilir veya hatta zarar verebilir.
- Parçaları takmadan veya çıkarmadan önce ve cihazı temizlemeden önce soğumasını bekleyin.
- Güç kaynağı bağlantısını kesmek için, cihazın kullanılmadığından emin olun ve ardından fişi prizden çekin. Kabloya zarar verebileceği ve sonunda elektrik çarpmasına neden olabileceği için kabloların kendisini çekmeyin.
- Aiden Hassas Kahve Makinesini hasarlı bir kablo veya fişle, cihaz arızalıysa veya ürün herhangi bir şekilde hasar görmüşse çalıştırmayın. Cihazı inceleme, onarım veya ayarlama için en yakın yetkili servise götürün.

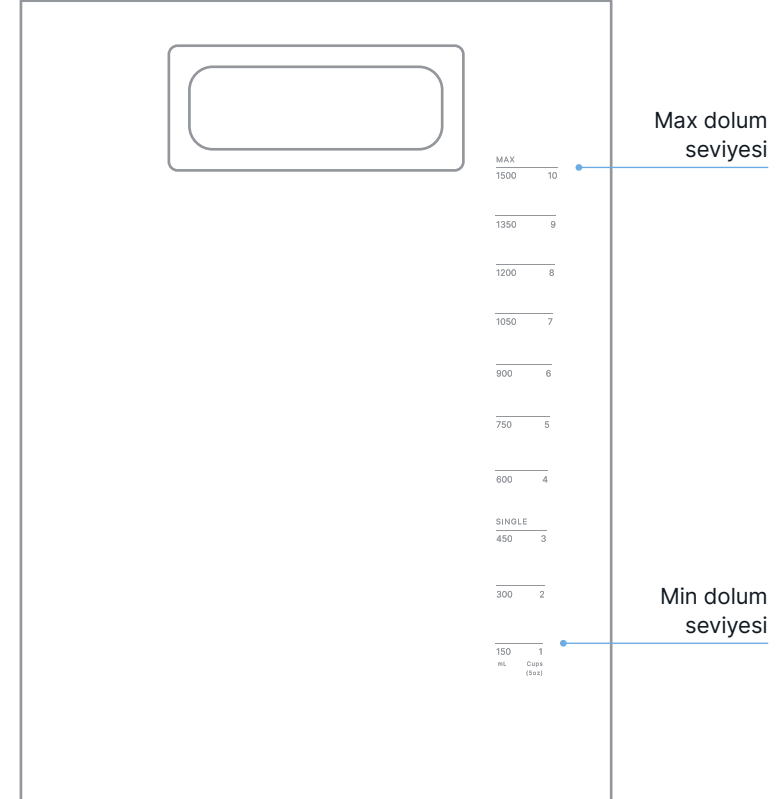
ÖNEMLİ GÜVENLİK TEDBİRLERİ (DEVAM)

- Besleme Kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Ana besleme voltajınızın cihazınızın alt tarafında işaretlenen voltajla aynı olduğundan emin olun.
- Aşırı elektrik yüklenmesini önlemek için, aynı devrede başka bir yüksek watt'lı cihaz çalıştırmayın.
- Fellow tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarların kullanılması yangına, elektrik çarpmasına veya kişilerin yaralanmasına neden olabilir.
- Açık havada kullanmayın.
- Cihazı ambalajından çıkardıktan sonra, çocukların ve diğer kişilerin ulaşamayacağından emin olmak için tüm plastik poşetleri atın.
- Kablonun masanın veya tezgahın kenarından sarkmasına veya sıcak yüzeylerle temas etmesine izin vermeyin. Uzatma kablosu kullanmayın.
- Cihaz, kazara devrilmeyi önlemek için tezgahın kenarından uzakta düz bir yüzeyde çalıştırılmalıdır.
- Ünite kullanımdayken cihazı asla hareket ettirmeyin.
- Yanıklardan ve kişisel yaralanma riskinden kaçınmak için, sıcak su veya kahve içeren karafı taşıırken çok dikkatli olun.
- Karafı bir masa yüzeyine yerleştiriyorsanız, yüzeylerin zarar görmesini önlemek için doldurulduktan sonra karafın altına koruyucu bir ped kullanın.
- Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için, alt kapağı tabandan çıkarmayın veya cihazı herhangi bir şekilde sökmeyin. İçinde kullanıcı tarafından bakımı yapılabilecek hiçbir parça yoktur. Onarım sadece yetkili servis personeli tarafından yapılmalıdır. Cihazın açılması garantinin geçersiz olmasına neden olacaktır.
- Patlayıcı ve/veya yanıcı dumanların bulunduğu ortamlarda çalıştırmayın.

UYARI! Aşağıdaki şemada gösterilen 'max' dolum seviyesinden fazla su doldurmayın

Cihaz aşırı doldurulursa su sızabilir ve bu da sorun oluşma riskini artırır. Referans için aşağıdaki şemaya bakın.

Şema B: Dolum seviyeleri



ÖNEMLİ GÜVENLİK TEDBİRLERİ (DEVAM)

- Cihazı kullanım amacı dışında kullanmayın. Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır. Kullanım amacı dışında kullanılması garantiyi geçersiz kılacaktır.

BU TALİMATLARI KAYDEDİN

TEMİZLİK VE BAKIM

- Temizlemeden önce daima güç kablosunu prizden çekin.
- Temizlemeden önce kahve makinesinin soğumasını bekleyin.
- Kahve makinesinin dışını sadece yumuşak, nemli bir bez kullanarak temizleyin. Kağıt havlular veya aşındırıcı bezler ve ev temizleyicileri kaplamayı çizebilir veya zarar verebilir.
- Kahve makinesinin üzerinden su akıtmayın veya temizlemek için suya daldırmayın. Tek tek bileşenleri aşağıda belirtildiği gibi temizleyin.
- Tek kişilik ve Çoklu demleme Filtre Sepetleri, Aiden Hassas Kahve Makinesinin bulaşık makinesinde yıkanabilen yegane parçalarıdır. Aiden Hassas Kahve Makinesi'nin diğer parçalarını bulaşık makinesine koymayın.

DEMLEME SONRASI TEMİZLİK

- Filtre kutusu kapağını açın ve tutamağı yukarı çekip sepeti filtre yuvasından kaldırarak filtre sepetini çıkarın.
- Öğütülmüş kahveyi ve kağıt filtreyi bir kompost veya atık kabına atın.
- Kalan öğütülmüş kısımları çıkarmak için filtre sepetini akan suyun altında durulayın. İstenirse yumuşak kıllı bir fırça ve sabunlu su kullanılabilir.
- Daha derinlemesine bir temizlik için filtre sepetleri bulaşık makinesinin üst rafına yerleştirilebilir ve normal yıkama döngüsünde çalıştırılabilir.

- Filtre yuvasında kalan öğütücüleri yumuşak, nemli bir bezle silin ve istediğiniz filtre sepetini yuvaya geri yerleştirin.

KARAFIN TEMİZLENMESİ

- Her kullanımdan sonra karafı boşaltın. Kahvenin gece boyunca veya uzun süre karafta bırakılması lekelenmeye neden olabilir.
- Karafı ve karaf kapağını akan ılık suyla durulayın. İstenirse yumuşak kıllı bir fırça ve sabunlu su kullanılabilir.
- Yüzeyleri çizebilecek veya zarar verebilecek sert temizleyiciler veya aşındırıcı bezler kullanmayın.
- Temizledikten sonra karafı iyice kurulayın.

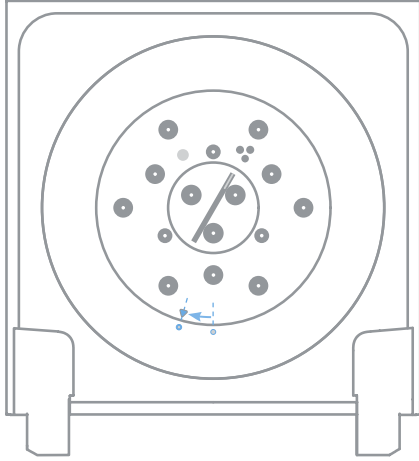
SU HAZNESİNİN TEMİZLENMESİ

- Su haznesini kahve makinesinden çıkarın ve boşaltın.
- Ilık, sabunlu su ile elde yıkayın. Su haznesinin dibine ulaşmak için yumuşak kıllı bir fırça kullanın.
- Su haznesinin dışını kurulayın ve kahve makinesine geri yerleştirin.

DUŞ BAŞLIĞININ TEMİZLENMESİ

- Duş başlığı alanını periyodik olarak yumuşak, nemli bir bezle silerek temizleyin.
- Daha derin bir temizlik için, duş başlığını filtre kutusu kapağından çıkararak çıkarın. Duş başlığı üzerindeki ok açık daire simgesiyle aynı hizaya gelene kadar duş başlığını saat yönünde döndürün (bkz. Şema C). Duş başlığı artık temizlik için çıkarılabilir.
- Duş başlığının alt tarafını ve içine oturduğu yuvayı yumuşak, nemli bir bezle temizleyin.
- Duş başlığını, ikinci adımda gösterilen hizalama ile yuvasına yeniden takın. Son olarak, ok kapalı daire simgesiyle aynı hizaya gelene kadar duş başlığını saat yönünün tersine çevirin.

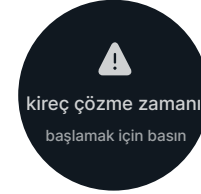
Şema C: Çıkarmak için Duş Başlığını Saat Yönünde Döndürün



KİREÇ ÇÖZME

- Sert su, dahili bileşenlerde mineral birikimine neden olabilir ve bu da kahvenin lezzetini, demleme akışını ve sıcaklığını etkileyecektir. Fellow, yaklaşık üç ayda bir olmak üzere düzenli olarak kireç temizleme yapılmasını önermektedir.
- Kahve makinesi ayrıca kullanım ömrü boyunca kullanılan su miktarını izler ve kireç çözme işlemi gerektiğinde kullanıcıya bildirir. Şema D'de gösterildiği gibi ekranda "kireç çözme" bildirimi görüldüğünde, kireç çözme işlemi aşağıda belirtildiği gibi mümkün olan en kısa sürede gerçekleştirilmelidir.
- Kireç çözme işlemi için yüksek kaliteli, biyolojik olarak parçalanabilen ve fosfat içermeyen bir kahve makinesi sıvı kireç çözücüsü kullanın. Fellow, makineden iyice durulanması zor olduğundan ve kahvenin lezzetini etkileyebileceğinden sirke kullanılmasını önermemektedir.

Şema D: Kireç Çözme Bildirimi



- Kahve makinesinin su haznesinin boş olduğundan emin olun. Tanka üretici tarafından önerilen oranda (genellikle yaklaşık 1:10 oranında) sıvı kireç çözücüsü ekleyin. Tankın geri kalanını MAX dolum seviyesine kadar (1,5 litre) su ile doldurun.
- Toplu demleme filtre sepetinin ve karafın kahve makinesindeki konumunda ve her ikisinin de boş olduğundan ve duş başlığının toplu demleme modunda olduğundan emin olun.
- Ekran menüsünden Kireç Çözme modunu seçin (Ayarlar > Bakım > Kireç Çözme bölümünde bulunur) ve talimatları izleyin. Tüm işlem yaklaşık 30 dakika sürer. Her döngü devam ederken, kalan süre ekranda görünecektir.
- Kireç çözme döngüsü sona erdikten sonra karafı boşaltın ve iyice durulayın.
- Fellow, kahve makinesinde kalan çözeltiyi temizlemek için kireç çözme işleminden sonra kahve olmadan 3 normal demleme döngüsü yapılmasını önerir.



Find more information at:
Pour plus d'informations, consultez :
Más información en:
Weitere Informationen finden Sie unter
Per ulteriori informazioni, consultare il sito:
Du kan finde flere oplysninger på:
Du finner mer informasjon på:
Więcej informacji:
Katso lisätietoja osoitteesta:
Mer information finns på:
Daha fazla bilgi için şu adresi ziyaret edin:
Fellowproducts.com/aiden-guide

**Unisys Handel GmbH
Hammer Land Str
Nordrhein-Westfalen
41460 Neuss
Germany**

789-00185 D